NK

Národní knihovna
České republiky
National Library
of the Czech Republic

Annual Report
2009

Národní knihovna
České republiky
National Library
of the Czech Republic

Annual Report
2009

A Word from the Director General: Looking Back at 2009

The year 2009 can be labelled as a transition year in the development of the prerequisites for the further operation of the National Library of the Czech Republic, because a new conception of its expansion emerged, namely with an emphasis on the substantial revitalisation of the Klementinum and completion of the buildings in Hostivař. This makes our national library one of those national libraries that have remained in reconstructed historical buildings (Madrid, Oslo, Helsinki, Brussels, Vienna and others). It is then important that in this way the library, although the new building is not going to be built, will avoid the problems with the lack of space.

However, the library as a living organism is formed by its elementary activities in the areas of acquisition, cataloguing, preservation of and access to the book collections. Despite the continuing chronic lack of funds for the complementation of the collections in such a volume that the National Library would deserve, these basic activities occurred thanks to the devoted work of its employees without problems and with a number of component successes. They deserve great thanks for that, because it is precisely they that provide the existence of the institution with the essential sense.

Photo: Eva Hodíková

It is also necessary to name some other activities which are in their way exceptional. It is especially the successful completion of the European project ENRICH, the first project of a large scope coordinated by a Czech institution, thanks to which the Manuscriptorium is becoming the largest European digital library of manuscripts and is profiling itself as an important international subject aggregator of the European digital library Europeana. Another project, REDISCOVER, is starting under our coordination in the European programme Culture, and two further large European projects in which our institution participated, DPE and TELplus, have been successfully concluded. Furthermore, a representative of our library has been elected to the Steering Committee of the European Library TEL. The EEA and Norwegian Financial Mechanisms have not only made it possible to implement the digitisation of the monographs of the nineteenth century for a number of years already, but these financial mechanisms have newly been used in a special project also for research of the air pollution of the Baroque Library Hall. A great contribution for the augmentation of our services has been the INFOZ project, financed by the MEYS, which provides readers with access to 44,000 important monographs in electronic form.

The inclusion of two collections of the National Library in UNESCO's Memory of the World register was commemorated by two exhibitions presenting these two collections: *Law and Scripture – Manuscripts of the Czech Reformation of the 14th–16th Centuries* and *Voices of the Banished – Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)*. Further nominations to the world register, concerning the historical graphic theses, are also being prepared.

The successful projects are only the tip of the iceberg, because activities leading to other projects continue to take place: in 2009 it was mainly the preparation of the project of the digitisation of modern documents, whose financing is expected from the structural funds, but also a number of attempts for participation in further European programmes. Considering that the level of success in competitions for European projects is 10–15 %, it is necessary to appreciate the implemented projects the more.

It is not possible to name all of the small and large enterprises and problems here. The National Library of the Czech Republic, however, dealt well with the tasks of 2009, and therefore I would like to thank all of our employees in this way for the work well done and further the Ministry of Culture of the Czech Republic for its help and understanding and the cooperating institutions and sponsors for their interest in contributing to the fulfilment of our institution's mission.

Pavel Hazuka
Director General of the National Library of the CR

Events of the Year

■ Resolved and New Projects of the NL

European Projects Coordinated by the NL

The Completion of the ENRICH Project

In the penultimate month of the year, the ENRICH (European Networking Resources and Information concerning Cultural Heritage – *http://enrich.manuscriptorium.com*) project was successfully completed, which was coordinated in the European eContentPlus programme by the National Library of the Czech Republic from 1st December 2007 to 30th November 2009. The final evaluation of the entire project successfully took place in Luxemburg on 27th January 2010.

Other than the National Library of the Czech Republic (the main co-ordinator), the project participants included the Czech company AiP Beroun s. r. o. (the technical coordinator) and CrossCzech a. s. (the administrative coordinator), the technical partners Oxford University Computing Services (United Kingdom), Poznań Supercomputing and Networking Center (Poland), Systran s. a. (France), Centro per la comunicazione e l'integrazione dei media Firenze (Italy) and the Institute of Mathematics and Informatics, Vilnius (Lithuania). The content partners were the Wrocław University Library (Poland), Vilnius

Manuscriptorium – homepage

University Library (Lithuania), Sankt Pölten Diocese Archives (Austria), Library of the Budapest University of Technology and Economics (Hungary), Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze (Italy), Biblioteca Nacional de España in Madrid (Spain), University of Cologne (Germany), University of Copenhagen (Denmark), National and University Library of Iceland in Reykjavík, as well as the Árni Magnússon Institute in Reykjavík (both in Iceland). Thus, eighteen full partners from twelve countries participated in the ENRICH project.
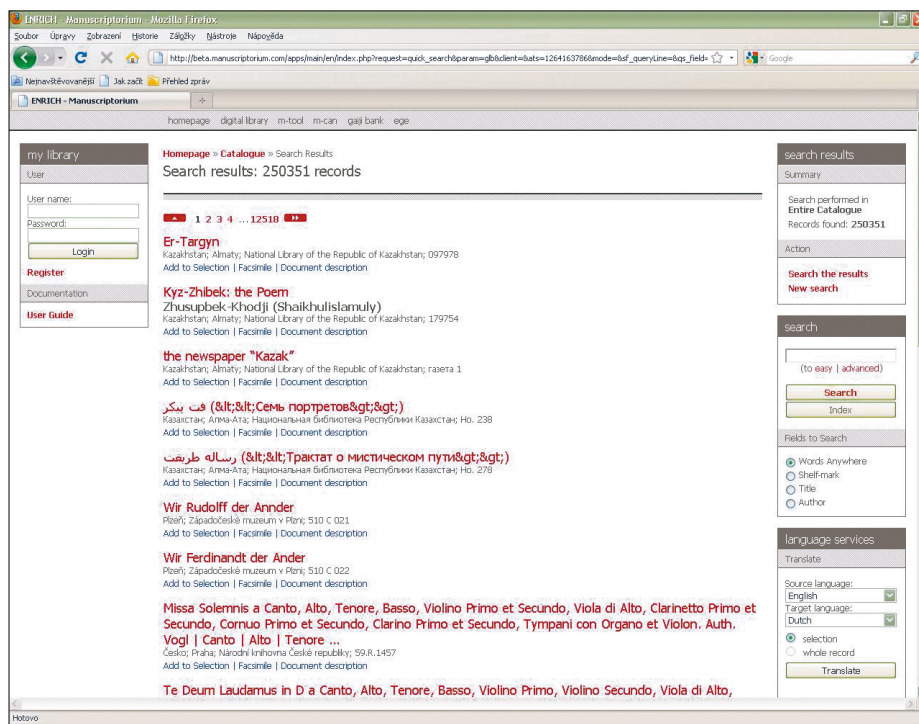

Manuscriptorium – search results

Besides that, it was possible to obtain a number of associated partners – from which we should mention above all the Complutense University Library and the Royal Library of the Royal Palace in Madrid (Spain), Heidelberg University Library (Germany), Lund University Library (Sweden), National Library of Romania in Bucharest (Romania), National Library of Belarus in Minsk (Belarus) and the Library of the Holy Trinity-St Sergius Lavra in Sergiyev Posad (Russia), but many others also joined. The participation of the associated partners should be especially valued, because this type of project partnership does not lay claim to reimbursement from the European Commission as the grant provider; the associated partners therefore bore all of the costs connected with the project work themselves.

Since the ENRICH project closely drew upon the already existing digital library Manuscriptorium (*http://www.manuscriptorium.eu*), for whose improvement it was conceived, also all of the former partners of the Manuscriptorium can be included in the wider circle of its partners. At the end of 2009, the network of the Manuscriptorium numbered a total of roughly 100 partners (of which 50 were Czech and 50 foreign) from twenty-two European but also other countries (e.g. Kazakhstan, potentially Georgia or Korea).

The aim of the ENRICH project was on the basis of the existent and fully functional Manuscriptorium digital library operated by the National Library of the Czech Republic in cooperation with AiP Beroun to create the foundation for a European digital library of manuscripts and other historical documents. On the technical side, it was necessary to achieve a platform which would be multilingual, fully interoperable and personalised both for the content partners and for the end users. In terms of content, it meant achieving such an amount of aggregated data (especially digital images) that would make it possible to exceed the critical amount needed for universal usage, i.e. not only by researchers in the area of historical collections

but also teachers, students as well as normal users. Both of the component aspects of the main aim of the project were successfully accomplished.

After the completion of the ENRICH project, it was possible to augment the content of the Manuscriptorium quite significantly. Whereas the Manuscriptorium contained roughly 180,000 catalogue entries, something over 3,000 fully digitised documents and approximately 350 full texts
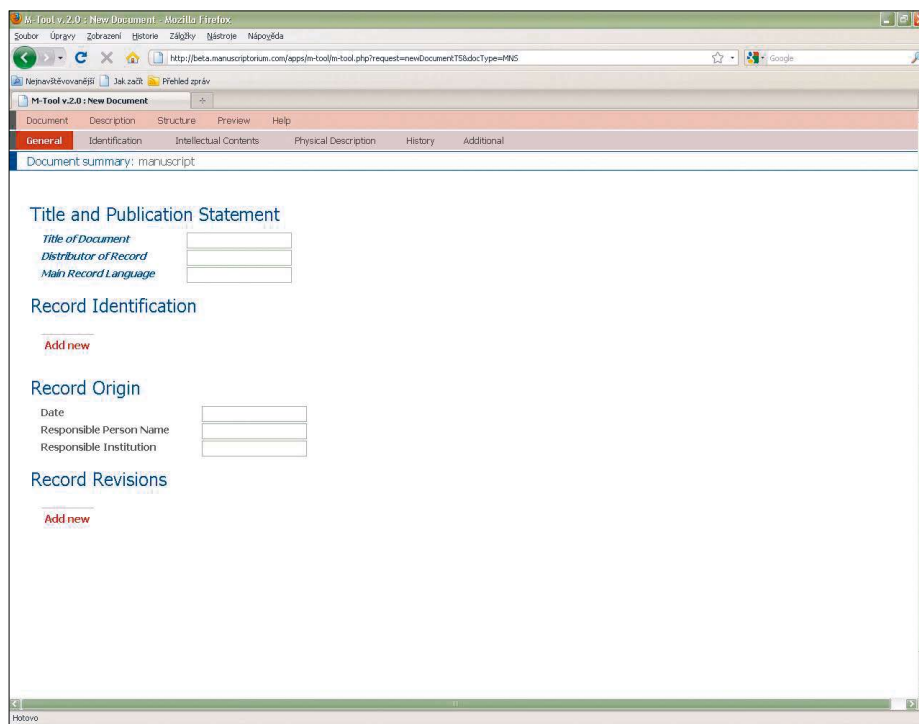
*M-Tool – a tool for creating distributed complex digital documents*

before the beginning of the ENRICH project, it now has more than 250,000 catalogued records, almost 37,000 fully digitised documents and more than 41,000 full texts. Although the critical number had been surpassed in the case of the Czech material already in 2007 before the start of the work on the ENRICH project, after its completion the critical number was surpassed on the European scale. Furthermore, the diversification of the content of the Manuscriptorium had been significantly increased: other than the historical book collections (mediaeval and early modern manuscripts, incunabula, early printed books), the number of historical maps and especially mediaeval and early modern documents substantially increased. The Manuscriptorium hence now captures the written cultural heritage in a much greater type and geographic breadth than before. Although it naturally contains only a small fragment of the European written cultural heritage for the moment, it is the majority of what has been digitised so far. The Manuscriptorium has thus confirmed that in the field of historical cultural heritage it is the largest digital library not only in the Czech Republic and Europe but also in the world. On this basis, other important partners can certainly be gradually acquired and the content further developed both quantitatively, i.e. in terms of the number of documents available, and qualitatively, which means in terms of their type diversity.

After the ENRICH project, the Manuscriptorium stopped being a common digital library making material relatively narrowly delimited in terms of geography and culture or civilisation accessible and became a source which surpasses cultural and even civilisation circles. It is thus becoming a useful base for transcultural history, to become a heuristic source for global cultural history. However, not only a large number of type-diverse documents suffices for that, because without the corresponding information means and technical tools the content would, despite being very rich, be merely little exploitable. Such

tools must surpass the common possibilities of a normal digital library and must aim for the creation of a virtual research environment for work with the historical cultural heritage generally.

The standardisation of the internal format of the Manuscriptorium and in connection with that the interoperability of the systems providing data, i.e. complex digital documents, for the Manuscriptorium was consequently imperative. What was additionally important was the creation of an online tool for the partners that were just beginning with digitisation and did not have their own digital library which could cooperate with the Manuscriptorium and that consequently had to create complex digital documents by hand *ad hoc*; also the creation of the tool for testing the validity of the data created in this way as well as their import into the Manuscriptorium were connected with that. Moreover, it was necessary also to form connectors specific for such partners that were digitising systematically but did not have a digital library and had to create at least a depository with a clear system of data storage.

Specifically, it means that the so-called TEI P5 ENRICH specification was created. It is the format for the distributed complex digital document, which became the internal format of the Manuscriptorium, entailing the transfer of the existing platform of the Manuscriptorium from MASTER+ to TEI P5. The online tools M-Tool, for the creation of distributed complex digital documents, and M-Can, for texting their validity as well as importation into Manuscriptorium, were created. In addition, the online tool EGE
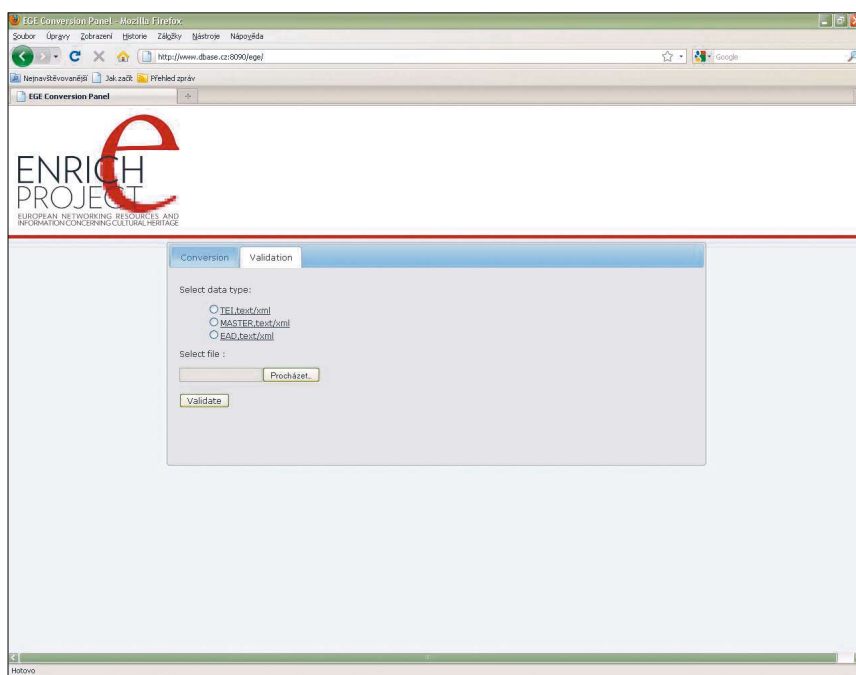
ENRICH Garage Engine – a tool for converting the descriptive metadata

(ENRICH Garage Engine), which allows the conversion of data of the most used standards into data of the written cultural heritage, was developed. Since the most commonly used standards are usually quite flexible, their specific form can vary, and consequently EGE normally serves only for testing and checking results rather than for the definitive conversion of data importable into the Manuscriptorium. Although progress especially in this case must continue, the basis has been formed in terms of technical issues for the easy expansion of the network of cooperating institutions, which was the main aim of this group of activities, and Manuscriptorium became a technically advanced source rich in content capable of development in several other directions, particularly in terms of the diversification of the content.

Another important aspect in the work on the ENRICH project was the personalisation of the tools for the end users, which concerned especially search, multilingualism, as well as the heuristic tools for organising the materials. Search in the catalogue of historical documents is not usually a simple affair, because the period before the nineteenth century knew neither normative grammar nor uniform

graphics, so that individual words could be spelled and truly were written in various ways while being correct; it is not possible to consider it to be a mistake. This allowed even writing the individual phonemes (sounds) with different graphemes (letters), so the usage of modern standardised graphics for search does not sufficiently fulfil its function: although a document is in the database, it is still not found, because the graphics of the document differ from the graphics of the query. Therefore, component tools were integrated in the search engine of the Manuscriptorium, allowing it to deal with search in characters with various diacritical marks as well as in graphic variations of various groups of characters, which has substantially increased the relevance of the search. It is however necessary to bear in mind that these tools are not generally applicable, because they are dependent on each language; these tools are now available in the search engine of the Manuscriptorium for Latin, Czech, German, French and English. In the course of the ENRICH project, the first step was thus taken towards semantic search, albeit only on a very elementary level. On the other hand, the integration of multilingual search into the Manuscriptorium on the basis of an application provided by the French company Systran s. a. is at this point important only for subsequent testing, because it is an overly complex issue that is impossible to resolve in the short term. It has been possible merely to formulate the extent of the problem but not the paths to its resolution.

The tools for the creation of virtual collections and virtual documents have great significance both now and in the future perspective, because virtual collections allow the sorting and preliminary treatment of material, namely not only documents within the Manuscriptorium but also documents from other sources. It is possible to create a static virtual collection, i.e. only an unchanging selection of documents, but also a dynamic virtual collection, which can gradually be changed as the content of the Manuscriptorium is augmented, because it does not rely on a permanent group of documents but on ever new searches according to the stored queries. For heuristics, it is obviously more advantageous to use dynamic collections while it is necessary to realise that it is only a part of the research and generally information process, because it is evident as initial experience has shown that it is appropriate to utilise variant requests for the creation of dynamic collections, with a relevant result being achieved by their intersection. Moreover, since in the results they are usually not entire documents (be they manuscripts or printed books) but their parts (component intellectual content subunits), in order to represent the relevant intersection it is appropriate to use a virtual document, which thus becomes the first step towards electronic publication and hence one of the important tools of the virtual research environment for work with the written cultural heritage. It is a document which the user can assemble from pages selected by him/her from any document in the Manuscriptorium, or from the internet environment, and describe it by the accessible tools (M-Tool Online) according to the TEI P5 specification.

The work on the ENRICH project was a significant step in the development of the Manuscriptorium digital library, which concluded one stage and opened another. The utilisation of the results of this project will allow us to gain further partners, on the one hand to make the Manuscriptorium a subaggregator for more extensive sources (particularly for the TEL, Europeana or CERL Portals) and on the other to progress significantly on the path to a virtual research environment.

The REDISCOVER Project

The international REDISCOVER project (*http://rediscover. manuscriptorium.com*) within the Culture programme, which is coordinated by the National Library of the Czech Republic, was begun by a kick-off meeting in Prague on 4th September 2009. Its partners are the National Libraries in Bucharest, Warsaw and Vilnius. The aim of the project is to reconstruct virtually the dispersed cultural heritage and make it accessible within the Manuscriptorium.

The partners of the project were selected so that the digitised documents would come from a greater part of the wider Central Europe. The resultant presentation of the virtual documents in the Manuscriptorium should expand the possibilities of the study of the Central European cultural heritage and in future contribute to the formulation of the concept of Central Europe. For this purpose, exhibitions in Prague, Bucharest, Warsaw and Vilnius will also be organised within the framework of this project, where the profiling artefacts from the collections of the individual national partners will be presented. An accompanying publication will be issued for the exhibitions gathering essays by the individual national partners. It will present 'four views of one culture', considerations of the concept of Central European culture by authors from four countries of the given region based on the content of the documents presented. The publication could outline some

concepts shared by researchers from all of the countries and on the other hand represent pieces of the history and problems that are perceived differently from various points of view. The coordinators of the project are also organising a conference in Prague, whose topic will be the unity of Central European culture in the Middle Ages and Early Middle Ages. On the occasion of the conference, the proceedings of treatises covering specific component problems on the given topic will be published.

On the occasions of the openings of the exhibitions during the project, there will be four meetings of all the partners involved, which like the preparation of the digital material and texts for the publications will allow the strengthening of the work contacts important for future cooperation. The task of each partner is also to gain further institutions in its country that would become involved in making digitised historical documents accessible in the Manuscriptorium. This will lead to a further increase in the number of accessible documents from the Central European area and in the utility of the digital library.

Further Projects

DigitalPreservationEurope (DPE)

In March 2009, a three-year (2006–2009) European project *DigitalPreservationEurope* (hereinafter as DPE, *http://www.digitalpreservationeurope.eu*) ended, which had taken place under the 6th Framework Programme (FP6). It was one of a number of European projects which had arisen from the initiative of the European Union (hereinafter as the 'EU') i2010: European Information Society for Growth and Employment, or also i2010: Digital Libraries of 2005. One of the main aims of the 'Digital Library Initiative' was i.a. the **protection and long-term preservation of digital collections/documents**. The project was coordinated by the Humanities Advanced Technology and Information Institute (HATII) at the University of Glasgow. The NL was one of eleven partners; the main project leaders for the NL were PhDr Bohdana Stoklasová and Mgr Adolf Knoll (from 2007 Mgr Jan Hutař).

The Point and Aims of the DPE Project

In order to fulfil the vision of a knowledge/information society, it is necessary to maintain digital data in an accessible, utilisable, reliable and authentic form. In the final result, the protection of digital information affects not only public and memory institutions, researchers/users but also the majority of the enterprising fields including airline, entertainment, financial and pharmaceutical industries.

The DPE project was to facilitate the sharing of research results which exist across scientific, academic, public and field sectors in Europe. DPE supported cooperation and synergism among already existing national initiatives so that it would ensure effective protection of digital materials. DPE was also i.a. to help ensure the shared knowledge base of the processes, joint activities, systems and techniques necessary for the long-term protection of digital materials.

The DPE project had three main objectives, each of which had one or more subgoals:
1.	To create a coherent platform for proactive cooperation, collaboration, exchange and dissemination of research results and experience in the preservation of digital objects.
2.	To increase prevalence of preservation services and their viability and accountability.
3.	To improve awareness, skills and available resources.

Further Key Areas of the Project
•	To support the participation and involvement of memory institutions (the transfer of know-how to small institutions).
•	To connect and ensure schooling and training activities on the EU level.

DPE created its activities in the context of a great amount of other initiatives, which investigate diverse problems connected with the preservation of digital data in other sectors and parts of the world (United States of America, Canada, Australia and New Zealand). The cooperation with other European projects – PLANETS, CASPAR, DELOS etc. – went without saying.

Outputs and Involvement of the NL
•	The NL was responsible for leading WorkPackage 7 – Dissemination. Immediately at the beginning of the project, the NL created a Dissemination Plan (*http://tinyurl.com/ydoxla9*).

- During the entire programme, the NL was responsible for the maintenance and development of the project website (*http://www.digitalpreservationeurope.eu/*).
- The NL initiated the use of Web 2.0 elements on the DPE website and created a very positively accepted analysis of how Web 2.0 could help in leading projects like DPE (*http://tinyurl.com/y8o4ww9*).
- Within the Market and Technology Assessment task, an analysis of the available technologies for digital preservation and the readiness of the market as well as possible active users of these technologies was created (*http://tinyurl.com/y8e9fs3*).
- The NL very substantially participated in the creation of the internal report D3.2 Repository Planning Checklist and Guidance (known as PLATTER – Planning Tool for Trusted Electronic Repositories) (*http://tinyurl.com/y86m9yv*). PLATTER describes how to create a trustworthy depository from the very beginning.
- The NL further participated in the development and testing of the tools for the so-called DRAMBORA self-audit toolkit (*http://www.repositoryaudit.eu/*).

The Most Important Results Surpassing with Their Importance the Project's Duration

- The DRAMBORA toolkit was published, allowing the institution's internal audit of the digital depository to be conducted by the institution itself (*http://www.repositoryaudit.eu/*).
- PLATTER – Planning Tool for Trusted Electronic Repositories, which offers the basis for a planned digital repository – objectives, problems etc.
- A large number of publications and educational materials: overviews of the competence centres; 'Market and Technology Trends Analysis' on the needs and plans of institutions which have digital documents; 'Digital Preservation Research Roadmap' and many briefing papers.
- A programme of training in digital preservation, which is accompanied by accessible training materials (*http://tinyurl.com/yat59ea*).

One of the great contributions of participation in the DPE project for the National Library was establishing the long-term and mutually beneficial contacts with the community of European experts for the area of digital preservation (long-term protection of digital data) and also gaining knowledge within the NL research team, which can be applied in approaching projects where digital preservation plays a decisive role.

The Participation of the National Library of the Czech Republic in the TELplus Project

TELplus was a project funded by the European Commission within the eContentPlus programme. The main coordinators were Eremo srl. and the National Library of Estonia. The TELplus project began in October 2007 and ended in December 2009. The total budget of the project was 6,501,714 EUR, of which half comprised a grant from the funds of the European Commission and the other half the participation of the individual partners.

The TELplus project was very diverse in terms of themes. Its main objectives included the creation of more than 20,000,000 OCR text files across European national libraries, which was to facilitate searching in digital documents for users. Another key content of the TELplus project was the improvement of the connection of the individual digital libraries by means of the OAI-PMH protocol, which was to facilitate the harvesting of data intended for the European Library. The third main objective was to improve full-text search and other services, which was to facilitate users' access to the data.

The National Library of the Czech Republic (hereinafter only as the 'NL CR') was a member of the first working group, whose objective was the above-mentioned creation of text files. Within the TELplus project, it undertook to create 3,400,000 text files. Through such a high number, the NL CR took third place after the National Library of France and the National Library of Spain in the number of files supplied. At the end of the set period, it had 3,496,824 produced and subsequently billed pages. The obligation was thus surpassed by almost 97,000 pages. The only problem which appeared in resolving the TELplus project concerned the transfer of data to colleagues from the Instituto Superior Técnico in Portugal, who were responsible for the data harvesting using the OAI-PMH protocol and for the subsequent indexing of the results. Because of as-yet unidentified errors in the network communication, it was necessary to export the data and transfer them through the FTP server. This process was then coming to an end in January 2010.

Despite the above-mentioned problems, however, the participation of the NL CR in the TELplus project must be assessed as successful. Almost 3.5 million text files were created, significantly improving full-text searching in the Kramerius System, which will certainly be appreciated by our users. It was further shown that the NL CR is capable of functioning within international cooperation, which may be proved by the fact that, building on the TELplus project, the National Library was offered participation in another international project dealing with OCR – in the IMPACT project.

A sample text file of a monograph. The title 'A Guide through Prague and Its Environs' published by K. André in 1888 and its digital copy

Preservation of Non-Periodical *Bohemica* of the 19th Century in Danger of Acid Paper Degradation

By means of the financial mechanism of the so-called Norwegian Funds, Norway, Iceland and Lichtenstein contribute to countries acceding to the European Economic Area (EEA) for projects in the wider internal market. The NL CR through an individual project *Preservation of Non-Periodical Bohemica of the 19th Century in Danger of Acid Paper Degradation* will draw from these funds in 2007–2010 1,200,000 EUR, of which 1,000,000 EUR is a direct subsidy from the Norwegian Funds and 200,000 EUR will be co-financed by the Ministry of Culture of the CR.

The main objective of the project is to digitise the book collection, which is endangered by mechanical paper degradation, and make it subsequently accessible on the internet. We have preferentially focused on the preservation of the important documents from the 19th century. The suppliers ensure for us the preparation of an archival and registry negative, microfilm scanning and data modification, i.e. cutting and straightening, OCR data conversion into text format and file conversion from the JPEG to the DjVu format. The modified documents are subsequently imported into the Kramerius System and are freely available to readers on the internet. Currently, ca 320,000 pages of documents are to be converted into the DjVu format including the subsequent import, which will complete all of the activities (in June 2010).

We have already reached and even surpassed the objectives of our project given by the indicators of the number of prepared fields of the archival and registry negative(s), scanned and subsequently converted pages including the number itself of monographs available in the Kramerius System. It is now possible in our digital library to browse through more than 16,000 monographs, which is over 2,600,000 converted pages (the original obligation was surpassed by 200,000 pages). The grant from the Norwegian Funds thus to a great extent enabled us to begin digitisation activities on a wide scale; for an idea, we had only twenty-five publications accessible in Kramerius before the actual beginning of the project.

The Measurement of Dust Nuisance in the Baroque Library Hall

Participants: The Laboratory of Aerosol Chemistry and Physics of the Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i., Restoration Department of the National Library of the Czech Republic, Norwegian Institute for Air Research (NILU). The project is funded from the means of the Norwegian Funds and from the budget of the MEYS of the CR.

The objectives of the project are to determine the sources of the pollution of the internal air of the Baroque Library Hall of the National Library, to characterise the individual sources (intensity, extent and composition) and to suggest measures for limiting the pollution.

Air contamination is one of the primary sources of the degradation of materials and hence also the degradation of monuments. A contaminated environment accelerates the natural ageing of materials. Documents of an organic origin are more predisposed to this form of degradation. Through the influence of the activity of contamination substances, paper turns yellow and brittle, the colour layer fades, possibly darkens (the changes of the colour spectrum are connected with its material composition), and collagen materials lose their flexibility. Dust particles are oftentimes of biological origin (mould spores, bacteria or viruses). Already because of this fact, the monitoring of the climatic parameters of monument spaces is so important for the preservation of cultural heritage.

Since 2008, the issue of air contamination by both dust and aerosol pollutants in the National Library has been paid special attention. In 2008, the Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i., has measured the dust nuisance in the Baroque Library Hall in cooperation with the Restoration Department of the NL CR. The measurements have shown a direct connection between the attendance rate of the Baroque Library Hall and the increase in the concentration of dust particles in its area. The presence of visitors increases the concentration of particles of 1–20 μm by more than sixfold. The increase of the concentration always began with the arrival of the first visitors and reached its maximum at the end of the visiting hours. The concentration then gradually dropped until the next visiting hours.

Based on the results of these measurements, the dust nuisance and air contamination by gaseous pollutants (mainly of organic origin) have been systematically measured in the Baroque Library Hall and its adjoining areas since May 2009.
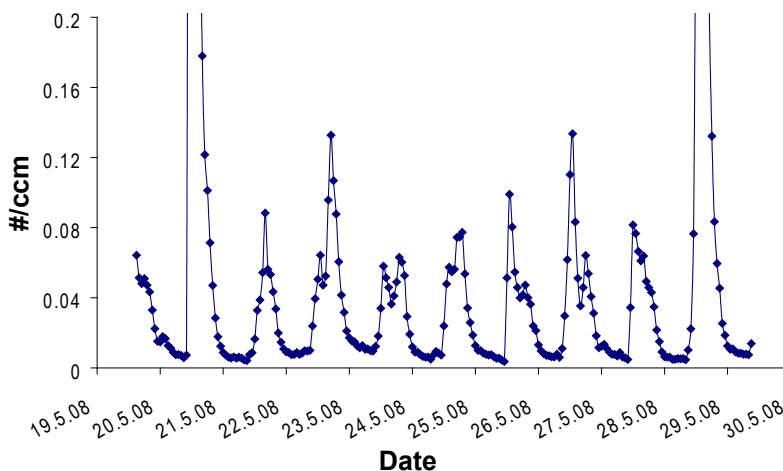
Changes in the distribution of particles of an aerodynamic diameter larger than 2.5 micrometres in the areas of the Baroque Library Hall affected by the entry of visitors. Source: Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i.

The monitoring process is divided into several areas of measurement:

a) Measurement of the gaseous pollutants by means of passive air samplers and dosimeters

Examples of passive air samplers and a dosimeter. Photo: Marie Benešová

The measurement is conducted in several places inside the Baroque Library Hall, and these results are compared with samples of the outside air. The sensors are replaced every thirty days.

The allocation of passive samplers in the areas of the Baroque Library Hall. Photo: Marie Benešová
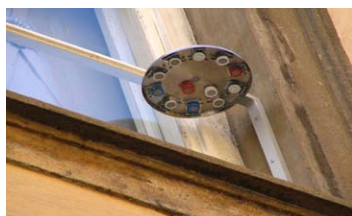
The allocation of passive samplers in the areas of the Baroque Library Hall. Photo: Marie Benešová

b) Analysis of the chemical composition of the air

During 2009 (in August and in November), the Health Institute from Ústí n. Labem conducted analyses of the biological and chemical compositions of the air of the Baroque Library Hall. The entry data show the presence of the remains of fossil fuels, which penetrate inside from the outside environment, and also the presence of VOCs (volatile organic compounds), evaporating into the area from books, furniture and other objects deposited here.

c) Measurement of the deposition of individual chemical substances

The Baroque Library Hall serves as a depository. Objects deposited here (books, furniture, globes) absorb chemical substances from the air. Within the project, measurements of the distribution of individual substances were conducted in twenty-two randomly selected objects with visibly damaged paper pads, namely two books from each shelf next to the windows. The measurement conducted by means of a roentgen fluorescence (XRF) Nilton XL3t showed the presence of arsenic, chlorine, sulphur, iron, copper, lead and mercury both on the book edges and inside the book block. Because of their relatively wide distribution, also the changes of the colour of the writing pads were measured, namely through the colour analyser Minolta CieLAB, an analysis of the fibre composition of the paper and its pH was further conducted (with 33 % of the objects the measured pH was around 4–5.1), but the number of the objects investigated was insufficient for any conclusions.

The continuation of measurement in 2010 and treatment of the results should help find the connections.

Information Resources for Research (INFOZ)

In 2009, the NL was successful in a public tender for financial support from the INFOZ programme announced by the Ministry of Education, Youth and Sports of the CR for 2009–2011 with the project *National Library of the CR – Providing Access to Electronic Information Resources for Research, Development and Innovation* VZ09006. This built on the projects that the NL resolved in the infrastructure programmes LI 2000 and 1N, thanks to which it could create an integrated offer of state-wide and national multi-licences of important electronic information resources in Czech libraries. The new project presented both a set of verified sources and new titles including an offer of so-called ebooks from the most important world academic publishers. Most of the resources are available in newly established informal consortiums from Czech scientific, university and specialised libraries as well as other institutions.

The emphasis of the project is providing access to the multi-field full-text **EBSCO** databases and the three most extensive consortia created for that purpose. Another consortium has been created from the libraries – users of the **FirstSearch** service and the **OCLC** databases, among them especially the world union catalogue **WorldCat**. For making specialised electronic information resources available, the NL established field consortia for librarianship and information science and for music and musicology. In the project, the NL also focused on acquiring the individual licenses of the resources of the profiling fields, within which it has newly made the **ebrary Academic Complete** electronic library and already traditionally **Wilson OmniFile Full Text Select Edition** available to its users. The prepaid titles will be available normally not only through their own search interfaces but will also be integrated into the electronic catalogues of the individual libraries. They will also be component of the universal Uniform Information Gateway (UIG), the Electronic Journals Library (EZB – Electronische Zeitschriftenbibliothek) and specialised search interfaces, such as the subject information gateways – KIV for library and information sciences and MUS for music and musicology. If the license agreements allow, most of the acquired resources will also be accessible in the so-called distance access, i.e. for registered users of the individual libraries wherever they have access to the internet.

The making of the multi-field full-text **ebrary Academic Complete** electronic library accessible deserves special attention among the individual titles acquired thanks to the project. The singular collection contains more than **43,900 titles from sixteen key areas** of current foreign academic literature, which is indispensible for university study, science and research. The scientific fields include especially:

- history and political science
- economics and management
- linguistics and literary science
- law and international relations
- natural sciences
- psychology
- religion and philosophy
- sociology and anthropology

ebrary contains the **publications of world academic publishers**, first of all of American and British universities (Yale University Press, University of California Press, Oxford University Press, Cambridge University Press, Manchester University Press etc.) but also other renowned publishers of scientific literature (Brill Academic Publisher, Greenwood Press, John Benjamins Publishing, Kluwer Academic Publishing, Springer and others). The number of publications included in **ebrary** is constantly increasing even within a single subscription period, i.e. at the moment until the end of 2012.

The project also supports the services of the centre of international interlibrary services in the National Library of the CR, in the National Technical Library and in the Library of the Academy of Sciences of the CR. Outside of Prague, it is used also in the Moravian Library in Brno and the Scientific Library in Olomouc. The centres of international interlibrary services help overcome the unavailability of foreign printed production in Czech libraries. Therefore, the project anticipates a subsidy for the purchase of so-called IFLA Vouchers, which are a kind of standardised 'currency' among world libraries when ensuring the primary sources in classical form, or copies from abroad.

The project VZ09006 is conceived for 2009–2011 and is being resolved by a team of experienced professionals from the individual specialised workplaces of the NL under the guidance of the Services Section. The project will cover the needs of the users until the end of 2012 through a subscription for individual accesses and services. The contractual conditions of the INFOZ programme required at least

25% financial participation from all of the participants. The budget of the project is less than 46 million CZK. The contracting authority has contributed from the means of the INFOZ programme more than 29 million CZK. The NL is putting almost 16 million CZK into the project, which it has acquired from the proceeds from its own activities and from the financial participation of more than sixty libraries and other institutions that are members of the individual consortia. The NL has also put nearly 1 million CZK into the project from a state contribution to the library's activities.

Further Significant Activities

Czech Names in the VIAF

Since May 2009, also the Czech personal name authority files have become a part of the growing VIAF (Virtual International Authority File). Other than the four founding institutions (The Library of Congress, German National Library, National Library of France and OCLC), the NL CR joined in the cooperation on the basis of an offer as the second library to accede to the group.

The VIAF emerged as an international service enabling access to large world authority files which record the standardised as well as variant forms of personal names. The vision of the VIAF is to become one of the building blocks of a semantic web and allow users in future to search for personal names through a form of the name and in the language and alphabets they select. For its operation, the VIAF utilises not only authority but also bibliographic records. The authority records from a certain authority file are augmented by data from the corresponding bibliographic records (in the case of the NL CR the records from the NKC database), e.g. on titles, ISBNs, names of publishers, co-authors etc., and subsequently are compared with similarly augmented authority records from other authority files. A condition of cooperation is hence a high level of standardisation of the authority and bibliographic records. Matches are evaluated, and on the basis of an evaluation the authorised headings, which belong to the same person (in other words bibliographic identity), are identified.

The VIAF is only now growing: at the end of 2009, it enabled access to the authority files of fourteen large libraries; two libraries were in the testing process. Expansion by other libraries as well as VIAF utilisation in various search engines and services is planned.

*The result of the query
for the name Aristotle in the VIAF*

From the Library's Main Activities

■ Acquisitions of Modern Library Collections

Ongoing acquisitions of modern library collections were funded from the budget of the National Library with the amount of 2,894,000 CZK (i.e. with 1.24 % of the entire annual government contribution allocated to the Library's activities), further from specific-purpose non-investment subsidies from the Ministry of Culture of the CR (MoC) in the amount of 15 million CZK, from a subsidy in the amount of 450,000 CZK for the purchase of online access to electronic resources, and from a subsidy in the amount of 359,000 CZK, taking into account the inflation rate and the increase of the VAT from 5 to 9 %. For the implementation of the project of the Czech Library at the University Library in Bratislava, a specific-purpose non-investment subsidy in the amount of 400,000 CZK was provided by the MoC (for the acquisitions of Slovak literature in the holdings of the NL CR, a subsidy from the Ministry of Culture of the Slovak Republic in the amount of 18,000 EUR was used via the University Library in Bratislava). Further funds were obtained from projects whose main aim was to improve the quality of the information environment and of services provided, especially for the provision of access to electronic databases.

The area of acquisition activities has been marked by a chronic lack of financial resources. Whereas the face value of the financial resources allocated to acquisitions has remained roughly the same for several years, their purchasing power is being eroded by other factors, such as ever-increasing prices of documents and subscription fees, VAT payments, inflation indices, exchange-rate fluctuations, postage etc. In the given financial context, it is very difficult to formulate and implement a systematic and consistent acquisition policy. Consequently, not only specific user needs but to some extent also the actual strategic goals of the NL remain unfulfilled in the area of the acquisition of library collections.

Documents have been acquired through legal deposit copy, purchase, international exchange, donations, or from internal resources such as a reserve of duplicate holdings. Individual or consortium licence agreements provide mainly online access to electronic information resources abroad.

(Acquisition of modern library collections, including statistical analyses, is covered in greater detail in the section Economic Indices, Statistics, Graphs.)

■ Cataloguing the Library Collections

Like a number of foreign national libraries, also the National Library of the CR has decided to invest in increasing the quality of bibliographic entries (by adding the tables of contents and covers, links to the full texts of the documents) rather than in producing and distributing the less and less used fixed media with the national bibliography. Since 2009, the Czech National Bibliography database has

The Novinky České národní bibliografie website

therefore been available only on the internet. The entries for the Czech National Bibliography continue to be edited; since January 2009, the monthly acquisitions have been published on the *Novinky České národní bibliografie* [Novelties in the Czech National Bibliography] website.

The cooperation with the Moravian Library in Brno and the Research Library in Olomouc in preparing the Czech National Bibliography as part of the Cluster project has been augmented by another type of documents – Czech periodicals.

In 2009, another four e-learning courses were opened, this time with a focus on the cataloguing of continuing resources and the complete level of monograph cataloguing in MARC 21 as well as UNIMARC.

■ Historical and Music Collections

Presentation of the Historical Collections of the National Library of the CR

The Historical Collection of the National Library of the CR (hereinafter only as the NL CR) is famous for its importance not only here but also abroad. Besides by researchers, it is abundantly accessed by the organisers of various exhibitions. One of the most important foreign exhibitions implemented in 2009 was indisputably the exhibition in Udine, Italy entitled *Splendori del Gotico nel Patriarcato di Aguileia*, which the NL CR loaned an artistic copy of the Paris fragment of the Latin translation of the Chronicle of the So-Called Dalimil. Another large foreign exhibition was the Regional Exhibition in Horn, Austria called *Österreich. Tschechien. Geteilt, Getrennt, Vereint*, where documents from the collection of Adalbert Stifter travelled.

Many Czech institutions also turn to the NL CR with loan requests. In 2009, the NL CR cooperated in a total of five exhibitions: *Praha španělská* [Spanish Prague] and *Cesta života* [Path of Life] (Prague Castle Administration), *Jindřich Zdík* (The Olomouc Museum of Art), *I. Dolnorakouská zemská výstava 2009. Rakousko. Česko* [First Lower Austrian Regional Exhibition, 2009. Austria. Bohemia] (Museum of Vysočina in Jihlava) and *Misijní cesty chomutovských jezuitů* [Mission Journeys of the Chomutov Jesuits] (Chomutov). In total, it was the loan and administration of twenty-five exhibits for exhibitions which drew from the historical collections in all of their dimensions, because they are manuscripts, early printed books, Baroque university theses but also manuscript materials from the recent past.

The NL CR itself organises extensive exhibitions in its Klementinum Gallery. In 2009, it presented the exhibition project *Bohemia – Crossroads of Europe*, which took place under the auspices of Minister of Foreign Affairs of the CR Karel Schwarzenberg and was prepared on the occasion of the Czech Republic's Presidency of the Council of the European Union. The exhibition presented two collections of the NL CR inscribed in UNESCO's Memory of the World register, namely: *Law and Scripture – Manuscripts of the Czech Reformation of the 14th–16th Centuries* – an impressive selection of more than sixty exhibits that form a profiling part of the holdings of the NL CR, which documented the phenomenon of the development of the Czech Reformation, an important epoch of the penetration of Czech and world history; further *Voices of the Banished – Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)* – a unique collection of periodicals issued by Russian, Ukrainian and Belorussian émigrés all over the world in 1918–1945.

The second project was the exhibition called *Item plures et alios libros – Books from the Teplá Monastery in the Holdings of the National Library of the Czech Republic.* The NL CR presented here for the first time its important recent acquisition – the most precious gems from the library of the Premonstratensian monastery in Teplá. The almost sixty exhibits, often *cimelia*, guided the visitors through the course of the building of this monastic library, which is among those unique of its type in the Czech Republic, in order to show simultaneously the history of the monastery itself, which is closely tied to the library.

The presentation of the immensely rich holdings of the NL CR through exhibitions in the Klementinum Gallery is probably a lesser known activity of the library. By its demanding nature and extent, however, it is its important part which helps the library to fulfil its most important tasks with respect to the users from among the wider lay as well as professional publics.

Acquisitions

In 2009, the National Library augmented its historical and music collections through the purchase of several important works. The following four early printed books come from a very interesting collection, from which the National Library of the CR had already bought a part in the preceding years. They

are titles that rarely appear in the Historical Collection of the NL. What stands out among them is a magnificent album of calligraphic patterns, which appear only seldom even in Western auctions. Thanks to the attractive illustration component, three of them will certainly be used also in various exhibitions or in pictorial publications. The fourth is an almost unique *postincunabulum*.

PINTER VON DER AU, Johann Christoph: *Neuer, vollkommener, verbesserter und ergäntzter Pferd-Schatz ...* Frankfurt am Main, Johann Philipp Andrea for Georg Heinrich Oehrling, 1688 (price: 76,000 CZK).

Prototypon oder eigentliche Beschreibung der zu allerhöchsten Ehren der ... Frauen Elisabethae Christinae Vermählten Römischen Kayserin ... von ... Johann Joseph des Heil. Röm. Reichs-Grafen von Waldstein, Obristen Land-Marschallen im Königreich Böheimb ... in der Pürglitzer Wild-Bahn und in dasselbstigen S. Elisabethae Revier im Jahr 1721 den 26. Junii ... praesertierten Hirschen-Jagd. Alt-Stadt Prag, gedruckt beym Georg Labaun [1721 ?] (price: 24,000 CZK).

Prototypon oder eigentliche Beschreibung der zu allerhöchsten Ehren der ...
A hunting scene depicting a hunt organised in honour of Elisabeth Christine, wife of Austrian Emperor Charles VI, in the Lánská obora game reserve. Photo: Eva Hodíková

PITTORIO, Luigi Bigi (BIGUS, Ludovicus): *Lodovici Bigi Pictorii Christianorum opusculorum liber primus ...* [Köln, Martin von Werden, ca 1515] (price: 33,500 CZK).

SCHWANDNER, Johann Georg: *Dissertatio epistolaris de calligraphiae nomenclatione, cultu, praestantia, utilitate.* Viennae Austriae, ex typographeo Kaliwodiano ... 1756 (price: 105,000 CZK).

Another three works (one atlas and two pieces of sheet music) were acquired through a purchase from the antiquary shop Ztichlá klika. The geographic work is a very precious first edition of a geographic atlas which was the very first to be dedicated to South, Central and North America. The offered exemplar also contains extensive handwritten notes in Czech and in Latin (from around 1616) from the works of Theodor de Bry and Theodor Zwinger, which prove the interest of the Czech public of the seventeenth century in geographic and ethnographic knowledge and make it an exceptionally interesting source of *Bohemica*.

WYTFLIET, Cornelius: *Descriptiones Ptolemaicae augmentum, sive Occidentis Notitia Brevi commentario illustrata*, Leuven, at Johann Bogardem's in 1597 (price: 800,000 CZK).

Cornelius Wytfliet, Descriptiones Ptolemaicae augmentum, sive Occidentis Notitia Brevi commentario illustrata.
A sample from the geographic atlas with handwritten notes.
Photo: Eva Hodíková

The music works acquired included a binder's volume of precious music prints for the piano from ca 1825–1835 of Viennese, Leipzig and Prague provenance. The individual prints of the binder's volume are decorated with lithographs on the title pages; some have been provided with a stamp 'Prag bei Marco Berra', which proves that these prints were available in Berra's Prague publishing house and sheet-music shop. The names of the authors include Ferdinand Ries, Anton Diabelli, Joseph Lanner, Johann Strauss (Father) and Antonín Emil Titl. The binder's volume contains also a manuscript alligate of the corrections of Rossini's most famous opera arias again for piano (price: 5,000 CZK).

The final purchased exemplar was the libretto of a cantata for the celebration of the eighty-sixth birthday of Count Franz Joseph Pachta de Rájov (1710–1799). The music for this cantata was composed by Anton Zvěřina. The acquisition thus suitably complemented the direct sources for knowledge of the performance of music at the end of the eighteenth century in Bohemia (price: 6,000 CZK).
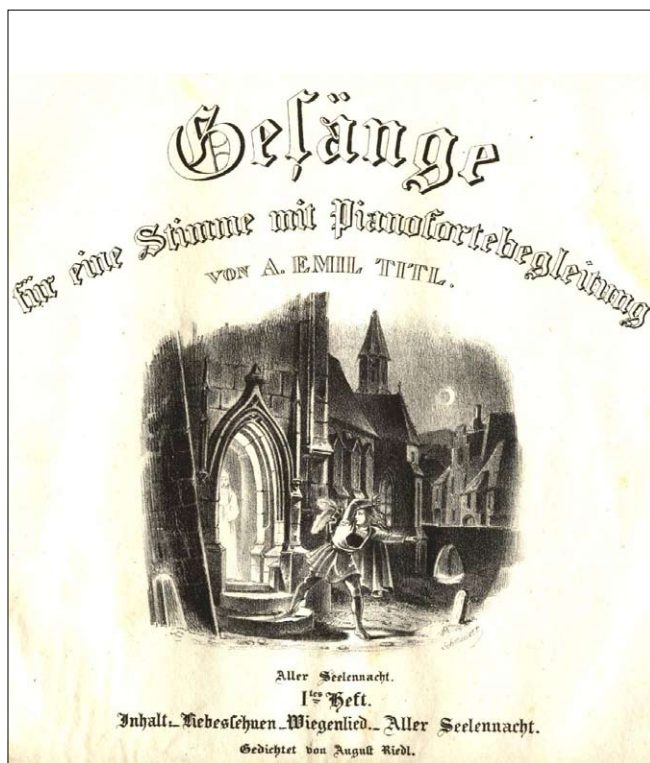
The decorated title page of one part of the purchased binder's volume of rare music prints

■ Slavonic Library

The Slavonic Library (SL) is a specialised research library open to the public focusing on Slavic Studies and problems of Slavic countries. It is incorporated in the National Library as its division and co-operates with other parts of the NL in discharging statutory tasks.

On 23rd March 2009, the Director of the SL received from the hand of President of Ukraine Viktor Yushchenko the Ukrainian state order 'For Distinguished Service' of the Third Degree. In awarding the order, the president praised the quality of the Ukrainian book collection of the SL and the merit of the library in the development of Czech-Ukrainian cultural and professional relations.

The SL has prepared a large exhibition *Voices of the Banished – Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)*, which as a part of the exhibition project of the National Library of the CR *Bohemia – Crossroads of Europe* was presented in the Klementinum Gallery in the first half of 2009. The exhibition, which took place as an official accompanying event of the Czech Republic's Presidency of the Council of the European Union, presented the collection of the periodicals of the Russian, Ukrainian and Belorussian interwar émigrés from the holdings of the SL, which was inscribed in UNESCO's Memory of the World register of world written cultural heritage in 2007. On the occasion of the exhibition, an accompanying publication was prepared in the Czech, English and Russian language mutations.

In cooperation with Harvard University, the SL continued in the programme of micro-filming and digitisation of the third part of the periodicals issued by Ukrainian émigrés on the territory of interwar Czechoslovakia. Approximately 8,000 pages of these unique documents were reformatted.

Voices of the Banished – Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)
Photo: Eva Hodíková

This was the last year of the implementation of the three-year grant project supported by the Czech Science Foundation, which will result in the cataloguing, quality deposition of and provision of access to the collection of administrative documents (internal archive) of the former Russian Historical Archives Abroad. Because of several unexpected technical problems which slowed down the work on the project, the Czech Science Foundation agreed that the completion of the project could be postponed and the deadline for the submission of the final report extended.

The SL in cooperation with several other institutions prepared a collective monograph of eighteen specialised studies mapping for the first time to such an extent the life and work of the significant and unjustly forgotten Czech historian and journalist Jan Slavík, the long-term director of the Russian Historical Archives Abroad in Prague. A part of the book is a new issue of the bibliography of Slavík's works, which numbers almost 2,500 entries. For the purpose of presenting the work of this exceptional expert on the issues of the Russian revolutionary movement and the Soviet Union to the professional audience abroad, the book was also published in an English version as the third volume in the series, *Prague Perspectives*.

The SL presented its activity and book collection at several events within the Moscow Non-Fiction Book Fair of Intellectual Literature. These events were components of the programme of the Czech Republic, which was a guest of honour at the book fair.

The acquisitions of the SL in 2009 were significantly assisted by the reception of the personal library of the important Czech Slavic scholar Prof. Miroslav Kvapil, which was donated to the SL by his wife. From this collection, 710 volumes especially of originally South Slavic literature were included in the book collection.

The complementation of the collection of Slovak literature was aided by the continuing implementation of the joint project of the NL CR and the University Library in Bratislava *The Slovak Library – The Czech Library*, which is guaranteed by the Czech and Slovak Ministries of Culture. The project, which was implemented for the fourth year, makes it at least partially possible to reduce the deficit of financial resources assigned to the acquisition of library documents, which has been a problem in the entire NL.

■ Librarianship Institute

In 2009, the building continued of the information resources of the Librarianship Institute, which are intended primarily for librarians and information employees, students and pedagogical employees in the field. The electronic portal *Informace pro knihovny* (Czech Library and Information Science Portal), whose aim is to make accessible and reference domestic and selectively also foreign documents, subject databases and other information tools from the field of librarianship and information science, shows high access rates. For 2009, the portal recorded over 2.1 million accesses and more than 200,000 virtual visits. With the TDKIV terminological database, the possibility was put into operation of suggesting new terms for treatment or amending the stored terms. The electronic conference *Terminologie* (Terminology) was also opened, which allows the wider public to discuss subject terminology. For the Library and Information Science (KIV) Subject Gateway, besides the acquisition of databases, also the selection and cataloguing of domestic and foreign internet documents continued.

The performance of the regional functions of libraries was coordinated within the activities of the Commission for Regional Functions of the Association of Libraries of the CR. A report on the performance of regional functions in 2008 was dispatched to the division heads of district authorities. The Librarianship Institute coordinated the libraries' activities in connection with the implementation of the *Project of Internet Access in Libraries* and the grant programme *Library Public Information Services*.

The cooperation of the libraries in the *Library Benchmarking* project expanded. Already 115 libraries participated in the project in 2009. Within the project, a standardised questionnaire was created for probing the satisfaction of the libraries' users. The questionnaire is run by the Municipal Library in Ústí nad Orlicí and libraries can utilise it for the implementation of their own surveys. Cooperation was begun with Slovak libraries.

The Librarianship Institute cooperated with Czech Television in the public opinion poll and the programme series *Kniha mého srdce* [The Book of My Heart], whose aim it was to vote for the most popular book of the people of the Czech Republic.

■ Union Catalogue of the CR

In 2009, another important growth in the number of cooperating libraries occurred; another fifty-two libraries newly joined in the collaboration. At the end of the year, the total number of institutions sending data to the Union Catalogue of the CR (UC CR) in electronic form was 272; over the past five years their number has thus increased by more than fourfold.

Growth of the number of libraries cooperating in building the UC CR in 1995–2009
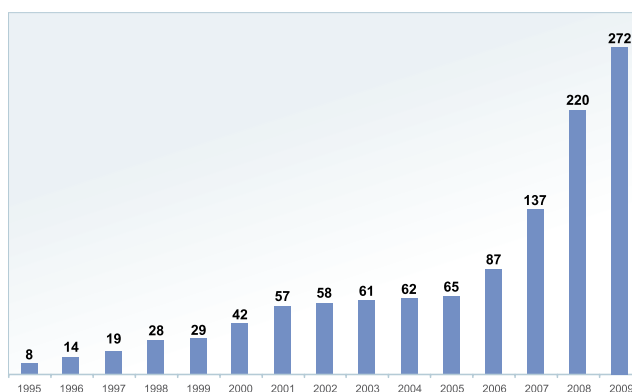
At the end of 2009, the database of the UC CR had 3,865,206 entries, of which 148,222 were records of serials and 147,686 records of special types of documents.

Within the improvement of the services for users, more than 10,000 entries of monographs were interlinked with full texts created in the framework of the Kramerius project. More than 26,000 records have copies of the tables of contents of the documents attached to them. Almost 6,000 orders for ILL services were sent from the UC CR environment. In 2009, the website of the UC CR was accessed by an average of 2,100 more users per month than in 2008.

■ Programmes and Projects

Long-Term Research Programmes

Creation of a Virtual Research Environment for Access to and Preservation of Digital Documents
Project duration: 2004–2010
Project leader: Adolf Knoll
Financial support: Ministry of Culture of the CR
URL: *http://digit.nkp.cz; http://www.manuscriptorium.eu*

A virtual research environment is being created in the Manuscriptorium digital library, which underwent substantial expansion primarily through the contribution of the ENRICH European programme (see below). All of the data in the Manuscriptorium have been transferred into a new format for the description of manuscripts in TEI P5. For the storage of the descriptive and structural data, the M-Tool Online application was started, and the new format was conformed to by the Manuscriptorium for Candidates, in which the transformations between TEI P5 and MARC 21, or MODS, along with the possibilities to create digital documents using data from the Manuscriptorium and outside of it were integrated. Strong tools for the personalisation of the user environment were incorporated into the new interface. A number of analyses were prepared dealing with the future development of the Manuscriptorium, such as the use of thesauruses, ontologies, the possibilities of resolving duplicities and creating partial libraries according to the document type and cultural content, and manuals were prepared, concerning the criteria of the quality of the data being accepted and the connectivity of the Manuscriptorium. In the area of the digital access to modern documents, the main thing that was done was the development of a prototype application for the automated control of image files.

Building Mutually Compatible Information Systems for Access to Heterogeneous Information Resources under the Umbrella of the Uniform Information Gateway (UIG)
Project duration: 2004–2010
Project leader: Bohdana Stoklasová
Financial support: Ministry of Culture of the CR
URL: *http://www.jib.cz; http://info.jib.cz; http://www.ndk.cz*

The thematic scope of the research plan is very wide and includes several areas: optimisation of the material access to documents, optimisation of the utilisation of the heterogeneous information resources through their integration within the Uniform Information Gateway, building digital deposit libraries and web archiving. In all three areas, significant results were achieved in 2009 concerning the augmentation of the geographic authorities with coded cartographic mathematical data and concerning the analysis of the utilisation of heterogeneous information resources and requirements for a trusted digital repository. Furthermore, the development and testing the SRU/SRW interface for searching in a full-text index and integrating it with the meta-search portals occurred.

Research and Development of New Methods in the Preservation and Conservation of Rare Library Collections
Project duration: 2005–2011
Project leaders: Jiří Vnouček (until April 2005), Magda Součková (April–December 2005), Jerzy Stankiewicz (2006–2011)
Financial support: Ministry of Culture of the CR

In 2009, the research and development of such preventive measures occurred leading to the protection of the library collections as the improvement of climactic conditions, ways of the deposition of collections and their monitoring, as well as the research and development of methods of determining the degree of damage of written monuments and methods of conservation leading to their preservation. An integral element was the development of the methodology for the identification of the material composition of individual objects with the condition being that their application must not be of a destructive character.

National Research and Development Projects

Optimisation of Tools for the Digitisation of Printed Documents in Danger of Acid Paper Degradation
Project duration: 2006–2010
Project leader: Jiří Polišenský
Financial support: Ministry of Culture of the CR

Within the project, the problems of increasing the success of OCR were being resolved in 2009. The knowledge bases were being filled with the corrected word forms gained through the scanning of authentic documents, and the results were being tested. A Beta version of a program tool for the creation of metadata was created and is being tested. The tool distinguishes between four types of zones (global, local, page number, image). For finding the relevant part of the text (e.g. heading, author name, page number), the parameters of the script were defined which allow a comparison in the labelled zones. The use of a neuron network is being tested to overcome the large degree of nonstandardness in the type of script.

Preservation of Web Resources and Making Them Permanently Accessible As They Are a Part of the National Cultural Heritage
Project duration: 2006–2011
Project leader: Ludmila Celbová (2006–2007), Libor Coufal (2008–2011)
Financial support: Ministry of Culture of the CR
URL: *http://webarchiv.cz/*

The overall goal of the project is to deal more profoundly with the aspects of preserving web resources and making them permanently accessible, both in terms of the development of information technologies and in terms of legislation. In 2009, the WebAnalyzer tool continued to be tested for automated full-scale harvesting of *Bohemica* resources located outside the national domain .cz. A tool for the internal administration of web archiving workflow, WA Admin, was further completed and put into operation. The Czech version of the Creative Commons Public Licences was officially released in April. The National Library of the CR was the initiator and one of the leading institutions that participated in the creation of this version. The licences are used in the project for harvesting web resources for inclusion in the archives.

Building a Database of Handwritten and Printed Musical Resources Deposited in the Collections on the Territory of Bohemia and Moravia
Project duration: 2006–2011
Project leader: Zuzana Petrášková
Financial support: Ministry of Culture of the CR

In 2009, the work on the project continued as it had been planned. The routine use of Kallisto Software assessed and accelerated the cataloguing and registry work. The mutual communication of the project leaders and the editors of the RISM database was operative and contributed to the rapid transfer of the acquired information into the growing database. The records deposited are prepared to be transferred to the online catalogue, which will be accessible to the research and interpretation public for free in 2010 through the ViFa Musik (Virtuelle Fachbibliothek Musikwissenschaft). The work for the Union Music Catalogue dealt with a deep revision of the catalogued music sources on paper, which will be subsequently transferred to the electronic database. At both project research workplaces, good contact was maintained with the owners of the collections being processed. The as yet unregistered, hence untreated, music collections were studied, which contributes to their protection.

National Authority Files in the Environment of Museums and Galleries – Interoperability with the NL CR
Project duration: 2006–2011
Project leader: Zdeněk Lenhart, CITeM, Moravian Museum in Brno
Investigator on the part of the NL CR: Zdeněk Bartl
Financial support: Ministry of Culture of the CR
URL: *http://www.citem.cz*

Through the creation of the system of national authority files of memory institutions, the efficiency of the cataloguing of library, museum and gallery collections will be significantly increased and the access points in the databases of memory institutions unified.

Administrative Documents (Internal Archive) of the Russian Historical Archives Abroad. Processing, Storing, Cataloguing and Access to This Collection of Unique Documents
Project duration: 2007–2009
Project leader: Lukáš Babka
Financial support: Czech Science Foundation

The aim of the project is to process, catalogue and deposit the collection of archival materials (the administrative documents and internal archive) mapping the activities of the Russian Historical Archives Abroad, which is deposited in the Slavonic Library, and make it accessible. Thanks to the access to this exceptional collection of documents, it will be possible for scholars to examine professionally for the very first time the activities of the Russian Historical Archives Abroad, a unique archival and documentation institution, which was active in Prague in 1923–1945. Because of technical and personnel problems, it was not possible to complete the project by the proper deadline. The Czech Science Foundation therefore agreed that the deadline for the submission of the final report on the project's resolution could be postponed until the second half of 2010.

Registration of Digitised Documents, Monitoring of the Process of Treatment and Development of the System for Making it Accessible
Project duration: 2008–2010
Project leader: Martin Lhoták, co-investigator on the part of the NL CR: Ivan Ljubka
Financial Support: Ministry of Culture of the CR

The project has two main objectives: to observe and optimise the digitisation workflow including the registration of the digital documents and to develop a new version of the Kramerius System (Kramerius 4). Within the first objective, the website was put into full operation, search and navigation were implemented, formats for data transfer from other libraries (xls and xml) prepared and data sharing via OAI-PMH prepared in 2009. Further, changes in the database structure were made, the press outputs modified and the internal search interface expanded by further navigations. The digitisation register was augmented by data from other institutions (National Medical Library, Prague; Moravian-Silesian Science Library, Ostrava; Library of the Jewish Museum in Prague; František Bartoš Regional Library, Zlín etc.). In the case of the development of a new version of the Kramerius System, the basic analyses and programming were conducted. Within this part of the project, it was necessary to resolve the support of multi-faceted/page digital documents, more format types, OAI-PMH compatibility, the persistent identifier and the possibility of integration with an image server. In the course of 2010, Version 4.0 should be functional and available for other interested parties.

Testing the Possibilities of Exterminating the Insects Damaging Library and Museum Collections by Using a Multipurpose Vacuum Chamber and Oxygen-Free Box
Project duration: 2008–2010
Project leader: Jiří Neuvirt
Financial Support: Ministry of Culture of the CR

The aim of the project is to develop and test the efficiency of non-toxic pesticide methods in libraries and museums by making use of the features of the multipurpose vacuum chamber and an oxygen-free box. At the same time, the influence of the selected methods on the materials of the collection objects will be verified. In 2009, the speed of the elution of oxygen from the interior of eleven types of wood was measured; for selected types of insects, the mortality of individual development stages in a nitrogen atmosphere and in an atmosphere with 1 % of oxygen was set, and wooden artefacts with historical surface modifications were created to evaluate the threat of their damage from the influence of a short-term controlled vacuum. The line for verifying the mortality caused by controlled atmospheres is protected by a utility model. The multipurpose vacuum chamber underwent construction modifications. A proposal of the methodology of the treatment was prepared.

National Library of the CR – Providing Access to Electronic Information Resources for Research, Development and Innovation
Project duration: 2009–2011
Project leader: Hanuš Hemola
Financial Support: Ministry of Education, Youth and Sports of the CR

The project objective is to provide access to the EBSCO and OCLC databases through organising several consortia of Czech libraries. Access to electronic information resources for librarianship and information science, music and musicology was ensured by the establishment of subject consortia. Full-text academic information resources of the profiling fields were made accessible to library users in individual licences. The project also financially supports the access for the sphere of science, research and innovation in the CR with the primary information sources from abroad through the services of the centres of international ILL services.

Environmental Monitoring and Evaluation of Tolerability of Indoor Environment in the Baroque Library Hall of the National Library
Project duration: 2009–2010
Project leader: Jiří Smolík, Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i.
Investigator on the part of the NL CR: Jerzy Stankiewicz
Financial Support: Ministry of Education, Youth and Sports of the CR from the EEA and Norwegian Financial Mechanisms

The problems of the contamination of the atmosphere by dust and gaseous pollutants have been devoted special attention in the National Library. The Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i. measured dustiness in the Baroque Library Hall in cooperation with the Restoration Department of the library. The measurements have shown a direct connection between the attendance rate of the Baroque Library Hall and the increase in the concentration of dust particles in its area. The presence of visitors increases the concentration of particles of 1–20 μm by more than sixfold. The increase of the concentration always began with the arrival of the first visitors and reached its maximum at the end of the visiting hours. The concentration then gradually dropped until the next visiting hours. Based on the results of these measurements, the dust nuisance and air contamination by aerosol pollutants (mainly of organic origin) have been systematically measured in the Baroque Library Hall and its adjoining areas since May 2009. Other than the Institute of Chemical Process Fundamentals of the ASCR, v. v. i., the Restoration Department of the NL CR and the Norwegian Institute for Air Research, also the Health Institute from Ústí n. Labem has participated as a partner in the monitoring work as the subcontractor. The objective of the project is primarily to create the bases for the proper policy of monument protection and utilisation of the collections in the NL.

International Research and Development Projects

LiWA (Living Web Archives)
Project duration: 2008–2011
Project leader: Claudia Niederee, Gottfried Wilhelm Leibnitz Universität, Hannover, Germany
Investigator on the part of the NL CR: Libor Coufal
Financial Support: 7th Framework Programme of the EU
URL: *http://liwa-project.eu/*

Living Web Archives (LiWA) is a three-year research project financed by the EU, aimed at the area of web archives. Thanks to the rapid development of web technologies, the contemporary instruments for web archives have achieved the limits of their potential. The goal of the LiWA is to design and test new methods which will make it possible to improve the quality of the contents of web archives and their long-term value for users as well as 'vitalise' them. The outcome of the project will be a new generation of tools for harvesting, preserving, analysing and enriching the contents of web archives, which will allow long-term interpretability as the archives will develop, providing higher fidelity of the archival contents by the filtration of insignificant white noise and capturing diverse contents (multimedia, social web etc.). In 2008, the user needs were defined based on a detailed analysis and the first versions of the tools were developed. In 2009, the development continued of tools for extracting complex links, filtering spam,

ensuring the temporal coherence of the archives and mapping the semantic development, including two applications for archiving streamed media and the social web.

European Application Projects

Europeana Version 1.0
Project duration: 2009–2011
Project leader: Jill Cousins, Europeana Office, based in the National Library of the Netherlands, on behalf of the EDL Foundation
Investigator on the part of the NL CR: Tomáš Klimek
Financial Support: eContentPlus Programme
URL: *http://version1.europeana.eu/web/europeana-project/*

The endeavour of the extensive project, which since the beginning has been joined by eighty-five partners from all over Europe (including also the National Library of the CR), is to create a search and presentation platform for digitised artefacts of European culture (books, paintings, films, *archivalia*). The objective is to make accessible 12 million digital objects, through the portal to which around 400 institutions are expected to contribute. The project focuses on addressing the widest public. The aim of the participation of the National Library of the CR in the project is the presentation of the documents administered as well as the results of the digitisation activity and the possibility to establish contacts for future cooperation concerning the content expansion of the Manuscriptorium digital library.

REDISCOVER (Reunion of Dispersed Content: Virtual Evaluation and Reconstruction)
Project duration: September 2009 – November 2010
Project leader: Zdeněk Uhlíř
Financial Support: Culture Programme
URL: *http://rediscover.manuscriptorium.com*

The international REDISCOVER project within the Culture programme, which is coordinated by the National Library of the Czech Republic, was begun in September 2009 by a kick-off meeting (in Prague on 4th September 2009). Its partners are the National Libraries in Bucharest, Warsaw and Vilnius. The aim of the project is to reconstruct virtually the dispersed cultural heritage and make it accessible within the Manuscriptorium as well as to organise exhibitions in Prague, Bucharest, Warsaw and Vilnius, where the profiling artefacts from the collections of the individual national partners will be presented, and to organise a conference in Prague whose topic will be the unity of Central European culture in the Middle Ages and Early Modern Period. An accompanying publication will be issued for the exhibitions gathering essays by the individual national partners and on the occasion of the conference proceedings on specific subtopics will be published.

ENRICH (European Networking Resources and Information concerning Cultural Heritage)
Project duration: December 2007 – November 2009
Project leader: Zdeněk Uhlíř
Financial support: eContentPlus Programme
URL: *http://enrich.manuscriptorium.com*

The international ENRICH project within the eContentPlus programme, in which eighteen partners from twelve countries participated and which is coordinated by the National Library of the Czech Republic in association with AiP Beroun s. r. o. and Cross Czech a. s., was in the final stage of its resolution in 2009. The National Library of the CR was also the leader of one block of tasks, contributed to the work in all seven other blocks and actively participated in the promotion of the project, acquiring a number of associated partners in eight other countries, so that in the end partners from twenty countries participated in the ENRICH project. The ENRICH project focused on the integration of resources making cultural heritage in the EU as well as outside its framework accessible. The objective was to aggregate data and make distributed complex digital documents / digital copies of the original historical documents accessible on the basis of the existing platform of the Manuscriptorium digital library operated by the coordinator of the project and transfer it to a new platform and allow wide interoperability with the cooperating systems as well as the conversion of the descriptive and structural metadata. In the second year of the resolution, enrich.dtd was tested and

modified and on its basis an online version of the existing editor was developed for the creation of distributed compound digital documents, M-Tool, as well as an online tool to verify the functionality of the created documents, M-Can. In cooperation with the content and technical partners, the EGE (ENRICH Garage Engine) tool was created, allowing the online automatic conversion of some commonly used metadata standards for the description of historical documents. Additionally, a database of characters not contained in the Unicode gBank was built and the method of expanding it further was developed. Personalised tools for the creation of virtual collections and virtual documents were made accessible and simple work with them was made possible including sharing them with other users. The system of the Manuscriptorium digital library was modified according to the TEI P5 ENRICH specification and in its framework roughly 74,000 documents numbering more than 4.5 million pages from the content partners as well as from the associate partners were integrated. The conception of sustainability was also created.

COMMUNIA: The European Thematic Network on Digital Public Domain
Project duration: 1st July 2007 – 31st August 2010
Project leader (coordinator): Francesco Profumo, Politecnico di Torino, Italy
Investigator on the part of the NL CR: Lukáš Gruber
Financed by: eContentPlus Programme
URL: *http://www.communia-project.eu*

The objective of the COMMUNIA project is to create recommendations for the strategy of the European Union in the area of the issues of public domain in a digital environment. Besides this main aim, the project also focuses on other topical themes in the area of ensuring access to works subject to copyright, namely models for accessing orphan works, forms of public licensing (e.g. Creative Commons), the Open Access Initiative – ensuring open access to scientific articles and data. These goals are attained through the organisation of workshops and seminars on the above-mentioned topics and the creation of official proclamations and manifestos. The Public Domain Manifesto (see *http://www.publicdomainmanifesto.org*) has already been created and is being translated into Czech.

Other Projects

National Projects

Library Public Information Services (LPIS) Programme

All projects in the individual subprogrammes are one-year projects. They cover the promotion of specific library activities in the areas of education, digital library operation, digital data production (retrospective conversion of catalogues, digitisation of collections), operation of information portals, access to digital resources and operation of the Union Catalogue of the CR. The National Library of the CR has regularly participated in the LPIS Programme in order to promote its basic activities.

LPIS 1
LPIS Programme Coordination Centre
Project leader: Vít Richter
URL: *http://visk.nkp.cz/*

In 2009, the LPIS Programme Coordination Centre provided all professional, organisational and coordination activities connected with the implementation of the whole LPIS Programme. Building on the LPIS 3 Programme, coordination with the *Project of Internet Access in Libraries*, implemented by the Ministry of the Interior of the CR, was provided.

LPIS 2
Training Courses in Basic Computer and Information Literacy
Project leader: Eva Dostálková
URL: *http://knihovnam.nkp.cz/sekce.php3?page=04_Vzd/03_OV_Akce/01_kurzy.htm*

During the courses, trainees acquire the knowledge and skills corresponding to the European Computer

Driving Licence as the minimum educational standard required in the area of work with information and communication technologies as well as advanced competences in the area of computer and information literacy.

Digitisation in Libraries or What a Librarian Should Know about It
Project leader: Zlata Houšková
URL: *http://knihovnam.nkp.cz/sekce.php3?page=04_Vzd/03_OV_Akce/02_pripravovane.htm*

A series of workshops on digitisation was dedicated to introducing the participants to the problems of procuring, processing, structuring and preserving digital information as well as making it accessible.

The Essentials of Acquisition – An e-Learning Course
Project leader: Zlata Houšková
URL: *https://dlk.cuni.cz*

The electronic asynchronous online course on the essential knowledge and skills for employees of public libraries in the area of acquisitions of collections was created as an introduction to the issues and base of the education in this specialisation; it is complemented by tests, sample questions, complementary study materials and references, all this in the Moodle learning environment.

LPIS 4
Digital Library and Archives for Library Information Services
Project leader: Jiří Polišenský
URL: *http://digit.nkp.cz* (technical standards)

Within the implementation of the LPIS 4 Subprogramme, the administration of the tools of the digital library of the NL CR and the transfers of data via the CESNET and PRAGONET networks were provided. In 2009, some minor modifications of the Kramerius and Digitisation Register tools were made. The CONVERA search system was upgraded to the FAST system for a higher-level search in both tools. For the Digitisation Register, it was necessary to adjust the user interface which will allow the utilisation of the functionality of this system to the maximum extent. In addition, universal import functions were created which will make it possible for also other institutions to input data into the system. The Digitisation Register is currently accessible not only for professional institutions but also for the public.

LPIS 5
Retrospective Conversion of the Catalogues of the National Library of the Czech Republic
(General Catalogue of the Universal Library Collection I, Catalogue of the Russian Historical Archives Abroad)
Project leader: Nataša Mikšovská

Thirty-four thousand, eight hundred records of printed books from the General Catalogue of the Universal Library Collection I and twenty thousand records from the General Catalogue of the Slavonic Library were preselected and prepared for further processing. Twenty-two thousand records from the General Catalogue of the Universal Library Collection I were catalogued. The retro-conversion of the Catalogue of the Russian Historical Archives Abroad was completed.

Recataloguing of the Early Printed Books from the General Catalogue I Deposited in the National Library of the CR
Project leader: Veronika Procházková

The recataloguing of the old printed books from the General Catalogue I was begun; a total of 3,000 entries were made.

LPIS 6
Digitisation of the Historical Documents of the National Library of the CR
Project leader: Zdeněk Uhlíř
URL: *http://www.manuscriptorium.com; http://digit.nkp.cz* (technical standards)

In 2009, seventy-seven documents (i.e. 34,256 pages) from the collections of the National Library of the CR were digitised within LPIS 6.

LPIS 7
Kramerius – the National Programme for Microfilming Documents in Danger of Acid Paper Degradation and Making Them Digitally Accessible
Project leader: Jiří Polišenský
URL: *http://kramerius.nkp.cz/*; *http://digit.nkp.cz* (technical standards)

Within the LPIS 7 Subprogramme, 517,541 pages of library documents were reformatted in twenty-seven projects, implemented by twenty-six libraries, in 2009. Through the OCR method, 220,000 pages were converted to text format, which simultaneously meant participation in the TELplus project. The National Library of the CR continues to ensure the archiving of microfilms in storage with special climactic conditions and the archiving of the resource digital data in its own Central Data Repository.

LPIS 8
Provision of the Operation of the Uniform Information Gateway as a National Portal and Access to Information Resources of the National Library of the CR and Czech Web Resources
Project leader: Bohdana Stoklasová
URL: *http://www.jib.cz*; *http://info.jib.cz*

The offer of resources was expanded; the usage of the Uniform Information Gateway for downloading records considerably increased. The bX service was added to the SFX UIG offer. bX is a discovery-type service. For an article for which the SFX offer is displayed, bX recommends other relevant articles according to the actual global usage of the articles. Flaws in the area of remote access to resources were removed. We made the UIG and KIV and MUS subject gateways accessible in the HAN NL CR system (building on EZproxy). The fundamental analyses for the use of Shibboleth within increasing the comfort of remote access were conducted.

Providing Multi-Licence Access to Czech Electronic Information Resources in 2009
Project leader: Hana Nová
URL: *http://visk.nkp.cz/VISK8A.htm*

Within the implementation of the project, access to Czech full-text Media and Knowledge databases of Anopress and to the databases of the Czech News Agency has continued to be provided. Fifty-nine libraries participated in the project.

LPIS 9
Development of CASLIN – the Union Catalogue of the CR
Project leader: Eva Svobodová
URL: *http://skc.nkp.cz/*; *http://www.caslin.cz/*

At the end of 2009, the database of the Union Catalogue of the CR contained 3,865,206 records, of which 148,222 were records of serials and 147,686 records of special types of documents. In 2009, the website of the UC CR was visited monthly by an average of 2,100 more users than in 2008 and the number of requests for ILL sent from the UC CR grew by more than 3,000 as against 2008. The number of the libraries contributing to the UC of the CR increased by a further fifty-two libraries. Within the improvement of user services, more than 10,000 records of monographs were connected with full texts created within the Kramerius project. Book covers are being added to the entries in the UC CR (if they are available at the so-called Cover Server) and the records are linked to the data available at Google Book Search. A copy of the table of contents of the documents was attached to more than 26,000 entries.

Cooperative Creation and Utilisation of National Authority Files
Project leader: Zdeněk Bartl
URL: *http://aut.nkp.cz*

The project's objective is to involve Czech libraries in the cooperative creation and utilisation of national authority files and thereby substantially contribute to the efficiency of the cataloguing process in libraries. More than 533,000 records of name and subject authorities are available.

EEA and Norwegian Financial Mechanisms

Preservation of Non-Periodical *Bohemica* of the 19th Century in Danger of Acid Paper Degradation
Project duration: 30th November 2006 – 30th April 2011
Project leader: Jiří Polišenský
Financial support: EEA and Norwegian Financial Mechanisms

In 2009, 804,044 pages were microfilmed, 612,330 pages scanned from a microfilm, 336,282 pages scanned using the hybrid method, and a total of 1,079,147 image files were adapted including the creation of descriptive and administrative metadata through supplying companies. For damaged documents, 2,708 protective covers (boxes) were prepared. The basic indicators of the project were thus fulfilled (2.4 million pages of documents) and in 2010 it will be necessary to modify the remaining image files, which were possible to create in addition during the project, and import them into the Kramerius System.

Integrated Operational Programme – Smart Administration

The Creation of the National Digital Library (Preparation of Project No. 116)
Project leader: Bohdana Stoklasová
URL: *http://www.ndk.cz*

Based on extensive theoretical preparation as well as practical experience acquired over a number of business trips abroad, the architecture of the whole system was proposed: mass digitalisation – long-term protection of digital documents – accessibility. The architecture became the basis for the Feasibility Study for the Creation of the National Digital Library project. At the end of 2009, a call was announced for the submission of requests for financial support within the Integrated Operational Programme for the Electronisation of Public Administration Services, and the preparatory work for submission of the project took place.

■ The Preparation of the National Digital Library Project

The National Digital Library (NDL) project, prepared in cooperation of the National Library of the CR with the Moravian Library in Brno (ML), figures in the list of strategic projects of the IOP approved by the Government of the CR.

In 2009, the placement of the project in the wider context of the long-term protection and accessibility of the digital heritage and Smart Administration were resolved. The NDL project is one of the basic building blocks of the eCulture concept implemented within the National Strategy for the Digitisation of Cultural Content being currently prepared at the Ministry of Culture of the CR. The access of users to the Czech national cultural heritage will be resolved through the CZECHIANA National Portal of Culture, containing library documents, *archivalia*, museum collections, architectural monuments, media and live art.

Cultural monuments. Source: Authors of the Supporting Study for the National Strategy for the Digitisation of Cultural Content

Digitised and published digital cultural heritage will be accessible also through other portals. Within the Public Administration Portal, it will be a significant augmentation and one of the important conditions for the fulfilment of the idea of Smart Administration within the electronisation of the public administration services. Library documents (i.e. particularly all of the *Bohemica* deposited in libraries in digital form) will be one of the most important sources of factual data for meeting the objectives of the Smart Administration Strategy.

During the implementation of the project financed from the IOP, the most endangered and most utilised *Bohemica* will be digitised, permanently deposited and made accessible. By 2014, ca 26,000,000 pages will have been digitised. Digitisation of the collections of the NL CR and ML will continue even after 2014.

Besides the digitisation of analogue documents, another important priority is also the quality capture, long-term protection and access to the most ephemeral documents (Czech web). They are files published primarily and only in digital form. In the course of the project, ca 4,000,000,000 of these files will be captured.

In 2009, the architecture of the entire system was proposed in three main lines:

1. acceleration of the digitisation by building two digitisation centres, one in Prague and one in Brno, and implementing so-called mass digitisation

2. long-term preservation of digital objects and access to them through building a trusted digital repository

3. user-friendly and differentiated access to digital content, both the existing and that created within the project, to various groups of users.
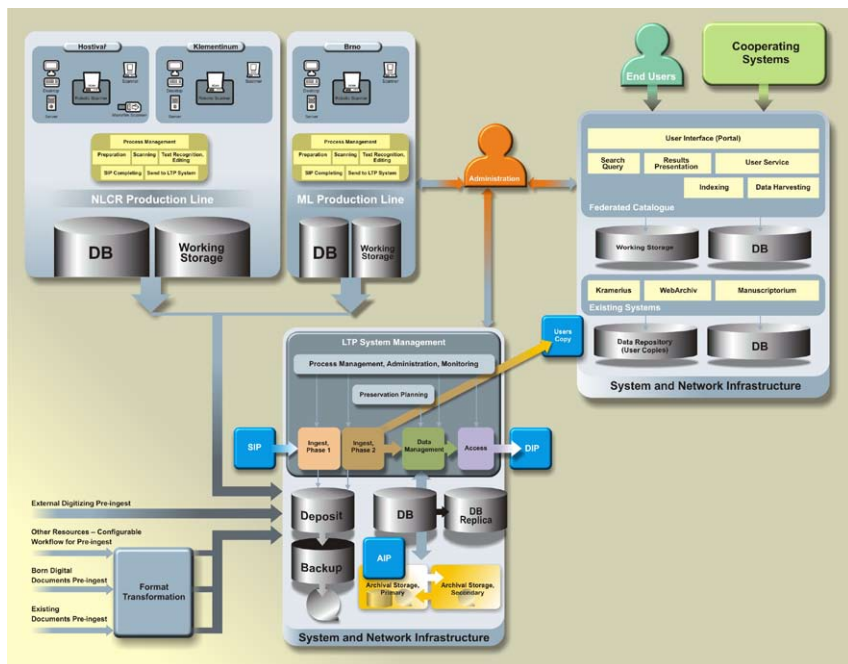
The Concept of the NDL Project. Source: Authors of the NDL Feasibility Study

The concept depicted in the illustrative scheme was developed for the project in detail and supported by a proposal of the possible resolutions which the employees of the NL CR and ML verified in practice during visits of libraries abroad. At the end of 2009, the MC CR requested that independent companies conduct an evaluation of the quality of the project in the form of a feasibility study. It confirmed the quality and the feasibility of the NDL project, which was prepared for submission in 2009 within the IOP call No. 07 – Electronisation of Public Administration Services.

The Revitalisation of the Klementinum and Completion of the Central Depository in Hostivař

The situation concerning the construction of the new building of the National Library of the CR has not changed since 2008. All the work connected with this investment enterprise has been suspended. Only matters tied to the financial closure of the international architectural competition were being resolved.

On the basis of an agreement between the NL CR and the MoC on the suspension of the preparation of the NL CR's new building's construction, all the work focused on the development of the documents for the initiation of the revitalisation of the Klementinum and the completion of the CDH.

The Revitalisation of the Klementinum

A study was prepared to resolve the technological procedures in the historical building of the NL CR. After this study was discussed, the elaboration of the project documentation for the construction procedure began. Because of the extent and complexity of the building plan, the revitalisation was divided into five stages. The entire revitalisation is planned to be completed in 2017 – assuming the successful cooperation of all of the parties involved, i.e. the MoC, NL CR, Prague City Hall, Prague 1 Municipal District, the bodies of monument care, environmental protection and all the other bodies and organisations which participate or will participate in this revitalisation.

The first stage includes the reconstruction of the buildings from the State Technical Library, further the corner of the Klementinum between Platnéřská Street and Marian Square (Mariánské náměstí) as well as the restoration work in the Baroque Library Hall, Mirror Chapel and Astronomical Tower. A building permit was issued for this stage under Ref. No. Výst.089200/2009/-St-1/190, which came into effect on 7th October 2009. The selection procedure for the supplier of the construction work for the first stage was posted on 26th August 2009. The completion of the selection procedure is expected in January 2010. The construction work will commence in February 2010 and be completed some time in the third quarter of 2010.

Currently, the project documentation is being elaborated for the second stage, which includes the part of the Klementinum bordering Křižovnická Street and Student Yard. The construction procedure should take place in the first half of 2010.

At the turn of 2010, the construction procedure concerning a special construction project – 'The Inlet of Water from the Vltava for Cooling the New Depositories of the NL CR' is running simultaneously.

Stage 1

Stage 2

Stage 3

Stage 4
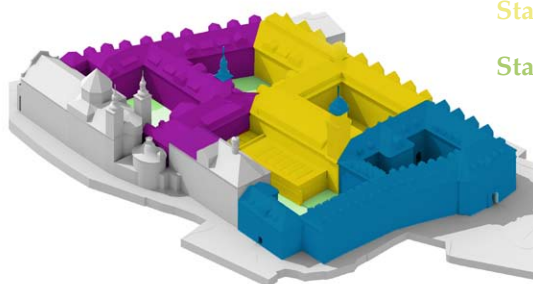
Scheme of the individual stages of the revitalisation of the Klementinum

The Completion of the Central Depository in Hostivař

On the basis of the decision to build another part of the depository in Hostivař, a selection procedure was immediately begun for a planning engineer for the building. In the public tender, the architectural and engineering atelier ATREA, s. r. o. was successful. The investment plan was elaborated and after its approval the elaboration of the project documentation for the zoning procedure was immediately started and will be discussed at the beginning of 2010.

The completion of the building of the depository anticipates two stages of the construction. In the first stage, the construction of the depository for the National Conservation Collection with the facilities and digitisation workplace will occur. The second stage will include the storage areas for the normal collection.

The beginning of the construction work on the first stage is planned for the second half of 2010; its completion is anticipated at the end of 2011.

The completion of at least the first stage of the depository in Hostivař is a prerequisite for the third, fourth and fifth stages of the revitalisation of the Klementinum.

The new building of the Central Depository
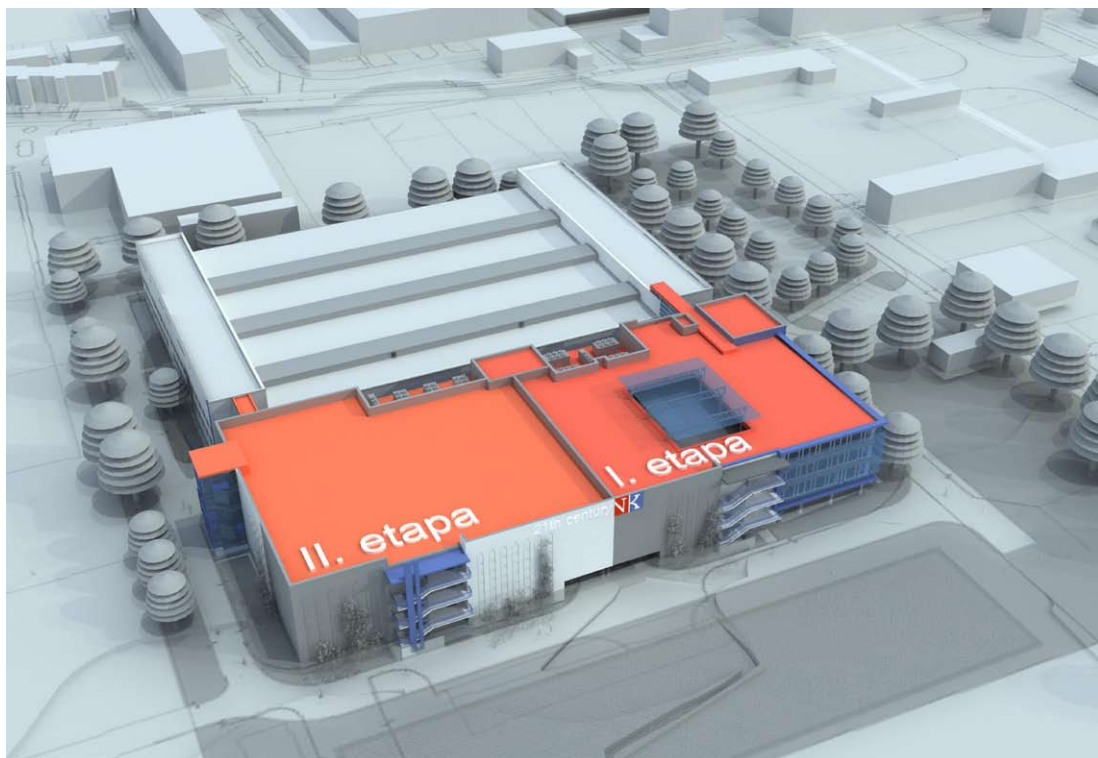
The completion of the Central Depository in Stages 1 and 2

Economic Indices, Statistics, Graphs

■ The Basic Statistical Data of the National Library of the CR in 2009

Library items, total	**6,559,069**
• of which manuscripts	18,707
Number of incoming periodical exemplars	**11,579**
Number of library items on open shelves	**71,056**
New volumes	**93,839**
Lost volumes	**17**
Number of the NL's specialised databases (other than the Electronic Catalogue)	**16**
Number of licensed electronic information resources	**150**
Registered users	**35,269**
Visitors at the library (physical visits)	**458,211**
• of whom using the internet in the library	136,754
• of whom visitors of cultural events	71,644
• of whom visitors of educational events	8,614
Visitors of online services from outside the library	**3,451,010**
Visitors of the library's website	**1,741,738**
Loans, total	**699,353**
• of which loans of periodicals	37,001
Requests for Interlibrary Services, total	**22,013**
• of which ordered from abroad	6,086
Online information services (number of questions answered)	**34,046**
Meetings and consultations for librarians, booksellers and publishers	**14,444**
Educational events for librarians (seminars, courses, etc.)	**483**
Cultural events for the public (forums, exhibitions, tours, etc.)	**229**
Educational events for the public (seminars, courses, etc.)	**40**
Publications issued	**22 monographs, 4 periodicals**
Number of places for studying	**556**
• equipped with a computer	62
• of which computers with an internet connection	35
• equipped with another technical device	23
Number of places in lecture halls and classrooms	**102**
• of which equipped with a computer	15
Number of places for relaxation and refreshment	**121**
Library user area in sq. m	**7,329**
Number of opening hours per week	**80**
Library staff (full-time equivalent – FTE)	**445**

■ Financial Management

       Thanks to an increasing operational contribution from the chapter of the Ministry of Culture of the CR (the founding entity) during the year (acquisitions of library collections, price factors, operation of the central data depository and others), covering the costs for the so-called new operational capacities, exceptional one-off proceeds of the NL (proceeds from rentals, advertising and other proceeds), savings in the energy item (gas savings for heating the buildings of the Klementinum thanks to favourable climatic relations) and effective and economical usage of financial means, the NL without significant engagement of the financial funds managed to reach an improved income of a total of 871,000 CZK, of which 854,000 CZK was for the main activity. Other than the listed factors, also legislative changes in the course of the year contributed to attaining the result. The NL fully took advantage of the possibility of a temporary discount on social security insurance and the contribution to the state employment policy in accordance with the amendment to Act No. 589/1992 Coll., namely for the entirety of 2009.

       The statutory activities of the NL were financed by 59 % from the contribution for operations provided by the founding entity, by 32 % by specific-purpose subsidies from the resources of the state budget, namely the chapters of the Ministry of Culture, the Ministry of Education, Youth and Sports of the CR, the Academy of Sciences and the Czech Science Foundation, further from the EU resources and donations. The revenue from the NL's own activity including the usage of money funds contributed to the overall financing by 9 %.

The Structure and Amount of Funds Received by the NL as of 31st December 2009 (In Thousands of CZK)

Activity/Programme	Non-Investment Resources	Investment Resources	Source of Financing
I Provided by the founding entity – MoC			
I.1 Operational fund	**232,783**	**0**	MoC
of which: Central Data Repository – operation	4,240	0	MoC
I.2 Specific-purpose subsidies	**74,417**	**29,363**	
of which: Acquisitions	16,209	0	MoC
Library Public Information Services Programme (LPIS)	19,197	535	MoC
Research and development – specific purpose	3,578	0	MoC
Research and development – institutional	5,824	567	MoC
Payment of royalties to authors for loaning in the libraries of the CR (Copyright Act)	23,276	0	MoC
EEA and Norwegian Financial Mechanisms, Project No. CZ0029	5,924	0	MoC
Integrated system for the preservation of movable cultural heritage	39	891	MoC
National Cultural Treasure Care Programme, Project 'Revitalisation of the Klementinum', ISPROFIN No. of the Project 134123-0002	0	20,872	MoC
National Cultural Treasure Care Programme, Project 'Completion of the Hostivař Depository', ISPROFIN No. of the Project 134123-0004	0	6,498	MoC
International Conferences	300	0	MoC
Cultural Activities	70	0	MoC
Total of I	**307,200**	**29,363**	**MoC**
II Other providers			
EEA and Norwegian Financial Mechanisms, Project No. CZ0029	7,536	0	NL RF
INFOZ Research and Development	4,555	0	MEYS
Research and development	335	0	CSF
European Union Projects	34,999	0	EU
Research and development	106	0	LASCR
EEA and Norwegian Financial Mechanisms, Project No. CZ0046	107	0	ICPF ASCR
Total of II	**47,638**	**0**	
Total resources of I and II	**354,838**	**29,363**	

Legend:
LASCR – Library of the ASCR, v. v. i
CSF – Czech Science Foundation
EU – European Union

ICPF ASCR – Institute of Chemical Process Fundamentals of the AS CR, v. v. i
MEYS – Ministry of Education, Youth and Sports of the CR
MoC – Ministry of Culture of the CR (the founding entity of the National Library)
NL RF – Reserve Fund of the National Library of the CR

Revenue and Costs

The revenue from the main activity (the operational fund, specific-purpose subsidies from all providers, extra-budgetary resources and the NL's own income incl. the usage of money funds) was entered in the amount of 392,175,000.00 CZK. In comparison with the previous years, the contribution to operations and special-purpose subsidies is lower, because there were no exceptional acquisitions realised in 2009 (between 2006 and 2008, the historical core of the library of the Premonstratensians in Teplá near Mariánské Lázně and the library collection of the Franciscan friary in Cheb had been purchased through a grant from the MoC). The State Technical Library, which was an important renter in the complex of the Klementinum, concluded its rental contract on 31st August 2009, and this fact influenced the amount of rents as well as services in 2009.

Operational Fund and Subsidies from All Providers (in Thousands of CZK)
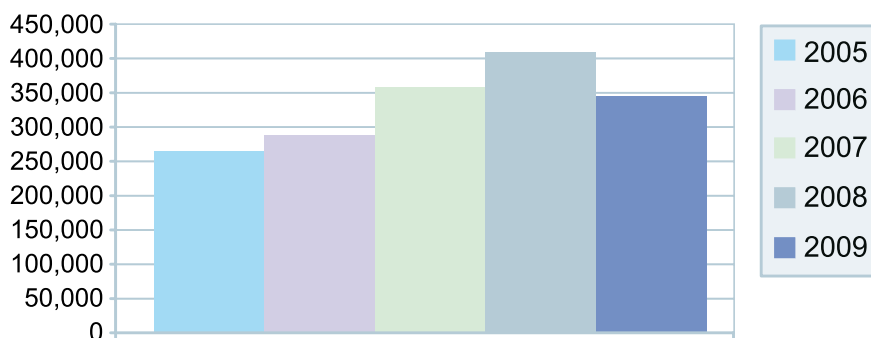
The Trend of Income from the NL's Own Activity (in Thousands of CZK)
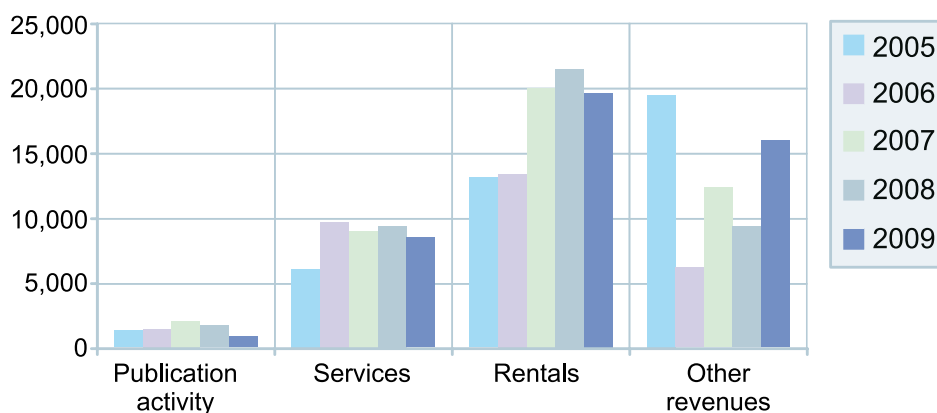
The costs of the main activity including corporate income tax reached 391,321,000.00 CZK. The proportion of material costs was 60 %, with the proportion of personnel costs (labour costs, mandatory social security insurance and welfare costs) being 40 %.

Item	Actual Costs in Thousands of CZK	% of Total Expenses
Material	29,091	7.4
Energy	13,921	3.6
Repairs and maintenance	3,860	1.0
Travel costs	3,616	0.9
Other services	126,272	32.3
Personnel costs	156,266	39.9
Welfare costs	2,968	0.8
Other costs	32,062	8.2
Depreciation	19,736	5.0
Corporate income tax	3,529	0.9
Total	**391,321**	**100.0**

The Trend of Operational and Personnel Costs (in Thousands of CZK)
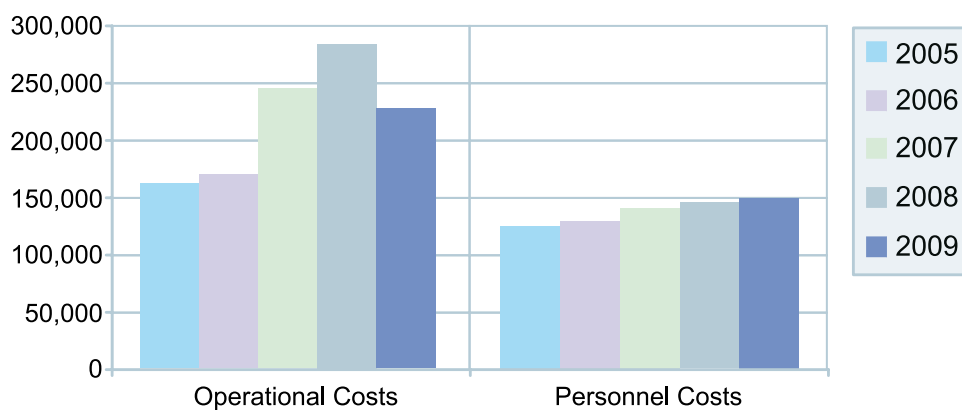
■ Acquisitions Division

Statistics of Domestic Non-Periodical Production in 2009

The Annual Report on Non-Periodical Publications compiled by the NL CR is required for the official statistical reporting of the Czech Republic. It is sent to the Ministry of Culture of the CR, which submits it to the Czech Statistical Office. The data presented represent the book production of the Czech Republic also abroad; they have been adopted by EUROSTAT as well as UNESCO.

The tables of the report inform on non-periodical publications issued in the Czech Republic. The data have been processed according to the prescribed methodology, namely on the basis of **legal deposit copies** acquired by the National Library in 2009.

Table I
Titles of Non-Periodical Publications by Subject

Table II
Non-Periodical Publications by Language of Publication

Table III
Non-Periodical Publications – Translations from Other Languages

I TITLES OF NON-PERIODICAL PUBLICATIONS BY SUBJECT

Subject Group		Total Number of Titles			First Edition Subtotals		
		Books	Pamphlets	Total	Books	Pamphlets	Total
1	Generalities	424	116	540	398	115	513
2	Philosophy, psychology	382	7	389	321	6	327
3	Religion, theology	439	47	486	391	40	431
4	Sociology, statistics	296	64	360	268	63	331
5	Politics, economics	712	127	839	621	126	747
6	Law, public administration, social relief and welfare, insurance	676	73	749	544	63	607
7	Military art and science	197	18	215	192	18	210
8	Education, teacher-training, leisure	700	303	1,003	600	282	882
9	Trade, communication, transport, tourism	353	95	448	281	86	367
10	Ethnography, cultural anthropology (customs, folklore, mores, tradition)	80	11	91	78	11	89
11	Philology, languages, linguistics	478	48	526	365	36	401
12	Mathematics	399	59	458	324	56	380
13	Natural sciences	598	152	750	496	145	641
14	Medical sciences, public health	540	90	630	465	78	543
15	Engineering, technology, industries, trades and crafts	706	194	900	625	194	819
16	Agriculture, forestry, stockbreeding, hunting and fisheries	331	151	482	304	150	454
17	Domestic science	213	30	243	187	25	212
18	Management, administration and organization	347	43	390	292	42	334
19	Physical planning, town and country planning, architecture	205	69	274	189	68	257
20	Plastic and graphic arts, photography	383	167	550	372	167	539
21	Music, performing arts, theatre, film and cinema	281	33	314	263	33	296
22	Games and sports	199	40	239	186	39	225
23	a) History of literature and literary criticism	217	9	226	203	9	212
	b) Literary texts	3,897	578	4,475	3,317	533	3,850
24	Geography	242	45	287	213	37	250
25	History, biography	1,583	151	1,734	1,478	146	1,624
Total		14,878	2,720	**17,598**	12,973	2,568	15,541
of which	School textbooks	305	69	374	228	46	274
	Children's books	779	588	1,367	688	554	1,242
	University textbooks	1,053	62	1,115	729	52	781

II NON-PERIODICAL PUBLICATIONS BY LANGUAGE OF PUBLICATION

Language of Publication	Number of Titles
Total	17,598
Czech	15,141
Czech and other languages	1,038
English	752
French	20
German	89
Italian	9
Polish	17
Russian	38
Slovak	209
Spanish	19
Multilingual (not including Czech)	219
Armenian	8
Dutch	5
Korean	5
Esperanto	4
Modern Hebrew	4
Hungarian	3
Portuguese	3
Ukrainian	3
Bulgarian	2
Classical Latin	2
Serbian	2
Chinese	1
Danish	1
Finnish	1
Japanese	1
Modern Arabic	1
Tibetan	1

III NON-PERIODICAL PUBLICATIONS – TRANSLATIONS FROM OTHER LANGUAGES

Source Language	Number of Titles
Translations – total	5,777
English	3,005
French	293
German	1,157
Italian	102
Polish	73
Russian	78
Slovak	225
Spanish	114
Multilingual	508
Swedish	28
Dutch	20
Classical Latin	21
Hungarian	15
Portuguese	13
Norwegian	12
Japanese	11
Finnish	10
Korean	10
Ukrainian	9
Serbian	8
Chinese	7
Croatian	7
Classical Greek	6
Icelandic	6
Romanian	6
Old Hebrew	5
Slovene	5
Bulgarian	4
Latvian	3
Modern Greek	3
Modern Hebrew	2
Turkish	2
Vietnamese	2
Albanian	1
Arhamian	1
Bosnian	1
Danish	1
Sanskrit	1
Sorbian	1
Tibetan	1

Domestic Acquisitions in 2009

This does not include acquisitions of the Slavonic Library and of the Librarianship Institute.

A. NON-PERIODICAL PUBLICATIONS

Total   **57,416**   **library items**

Printed documents   54,186
Non-printed documents   3,230

Proportion of Individual Acquisition Sources in the Total Acquisitions

Acquisition Method	l. i.	%
Legal deposit copy	49,000	85.34
Purchase	3,275	5.70
Donations	3,081	5.37
Internal source	1,981	3.45
Replacements	79	0.14
Total	57,416	100.00

B. PERIODICALS

Total 10,402 titles

			Titles
a) National Archival Collection			**5,481**
of which	Legal deposit copy (LDC 1)	5,481	

			Titles
b) Universal Library Collection			**4,868**
of which	Legal deposit copy (LDC 2)	4,784	
	Purchase	84	

			Titles
c) Consumer titles			**53**
of which	Purchase	44	
	Donations	9	

Foreign Acquisitions in 2009

This does not include acquisitions of the Slavonic Library and of the Librarianship Institute.

A. NON-PERIODICAL PUBLICATIONS

Total   **12,302**   **library items**

Printed documents	11,962		Non-printed documents	340	
of which					
Exchange	4,370	(35.52 %)	Microforms	266	(2.16 %)
Donations	3,764	(30.60 %)	Video recordings	18	(0.15 %)
Purchase	3,828	(31.12 %)	CD-ROMs	40	(0.32 %)
			Audio recordings	16	(0.13 %)

Analysis of Total Acquisitions by Country

l. i.

	Country	Exchange	Donations	Purchase	Non-Printed Documents*)	CD-ROMs	Total
1	Germany	814	654	864	12	8	2,352
2	USA	413	383	693	264	10	1,763
3	Slovakia	38	1,370	2	0	1	1,411
4	Great Britain	71	94	1,147	2	2	1,316
5	Russia	589	59	63	0	0	711
6	Poland	305	114	0	3	0	422
7	France	87	66	199	0	0	352
8	Austria	202	59	50	0	1	312
9	Spain	115	23	151	0	1	290
10	Croatia	139	147	0	0	2	288
11	Italy	18	125	118	2	0	263
12	Serbia	230	8	0	2	0	240
13	Hungary	151	71	1	0	1	224
14	The Netherlands	5	14	190	0	0	209
15	Romania	52	38	93	1	0	184
16	Japan	166	13	1	0	0	180
17	Switzerland	0	128	45	0	1	174
18	South Korea	159	1	0	8	1	169
19	Taiwan	131	4	0	0	0	135
20	China	92	25	0	0	2	119
21	Belgium	7	42	47	2	0	98
22	Finland	85	5	0	0	1	91
23	Lithuania	64	7	4	0	0	75
24	Denmark	30	32	7	4	0	73
25	Canada	42	19	11	0	0	72
26	Bulgaria	17	39	0	0	1	57
27	Belarus	46	5	1	0	1	53
	Iran	47	6	0	0	0	53
	Norway	17	32	4	0	0	53
	Kazakhstan	53	0	0	0	0	53
28	Bosnia and Herzegovina	28	2	21	0	1	52
29	Slovenia	46	5	0	0	0	51
30	Luxembourg	3	45	1	0	0	49
31	Sweden	31	12	1	0	0	44
32	Brazil	8	4	23	0	0	35
33	Congo	31	3	0	0	0	34
34	Macedonia	20	1	0	0	3	24
35	India	0	5	14	0	0	19
36	Ukraine	6	11	0	0	0	17
37	Mexico	3	2	11	0	0	16
38	Portugal	0	2	13	0	0	15
39	New Zealand	0	5	9	0	0	14
40	Turkey	0	11	0	0	2	13
	Singapore	0	2	11	0	0	13
41	Ethiopia	1	10	0	0	0	11
	Peru	0	3	8	0	0	11
42	Australia	1	6	2	0	0	9
43	Greece	0	7	0	0	1	8
44	Latvia	1	5	1	0	0	7
	Israel	0	7	0	0	0	7
45	Estonia	3	3	0	0	0	6
46	United Arab Emirates	0	5	0	0	0	5
47	Argentina	1	2	1	0	0	4
	Cyprus	2	2	0	0	0	4
	Lebanon	0	4	0	0	0	4
	Vatican	0	3	1	0	0	4
	Other countries	0	14	20	0	0	34
	Total	**4,370**	**3,764**	**3,828**	**300**	**40**	**12,302**
	% of the total acquisitions	**35.52 %**	**30.60 %**	**31.12 %**	**2.44 %**	**0.32 %**	**100.00 %**

*) incl. microforms, video and audio recordings

Analysis of Total Acquisitions by Subject

	Subject Group	Exchange	Donations	Purchase	Non-Printed Documents*)	CD-ROMs	l. i. Total	%
1	Generalities	419	210	255	32	7	**923**	7.49 %
2	Philosophy, psychology	113	188	289	0	0	**590**	4.80 %
3	Religion, theology	97	182	149	5	2	**435**	3.54 %
4	Sociology, statistics	116	122	136	2	0	**376**	3.06 %
5	Politics, economics	521	414	368	49	3	**1,355**	11.01 %
6	Law, public administration, insurance	105	122	155	75	2	**459**	3.73 %
7	Military art and science	22	35	42	4	1	**104**	0.85 %
8	Education, teacher-training, leisure	57	98	40	4	1	**200**	1.63 %
9	Trade, communication, transport, tourism	15	12	9	18	1	**55**	0.45 %
10	Ethnography, cultural anthropology	173	46	41	0	1	**261**	2.12 %
11	Philology, languages, linguistics	309	124	245	1	0	**679**	5.52 %
12	Mathematics	48	9	81	0	3	**141**	1.15 %
13	Natural sciences	145	126	266	33	4	**574**	4.67 %
14	Medical sciences, public health	31	136	34	38	1	**240**	1.95 %
15	Engineering, technology, industries, crafts	23	35	25	12	0	**95**	0.77 %
16	Agriculture, forestry	19	21	8	5	1	**54**	0.44 %
17	Domestic science	4	8	7	0	1	**20**	0.16 %
18	Management, administration and organization	19	12	11	3	0	**45**	0.37 %
19	Town and country planning, architecture	70	40	93	2	2	**207**	1.68 %
20	Plastic and graphic arts, photography	216	178	201	0	2	**597**	4.85 %
21	Music, performing arts, theatre, film and cinema	185	402	274	10	1	**872**	7.09 %
22	Games and sports	7	24	5	1	0	**37**	0.30 %
23	Literary studies	349	131	275	1	1	**757**	6.15 %
24	Geography	62	120	57	2	3	**244**	1.98 %
25	History, biography	986	604	681	2	2	**2,275**	18.49 %
26	Literary texts	259	365	81	1	1	**707**	5.75 %
	Total	**4,370**	**3,764**	**3,828**	**300**	**40**	**12,302**	**100.00 %**

*) incl. microforms, video and audio recordings

B. PERIODICALS

Total 683 titles

of which	titles	%
Exchange	284	41.60 %
Donations	13	1.90 %
Purchase	386	56.50 %

■ International ISBN, ISMN and ISSN Agencies

ISBN

The International Standard Book Numbering (ISBN) system was joined by 238 new publishers. The total number of the participants in the ISBN system in the CR thus reached 4,582 as of 31st December 2009.

The correctness of the ISBNs was verified for 24,600 titles (other than printed books also for books on CD-ROMs or DVD-ROMs, which have already been assigned ISBNs in the Czech Republic since 2007 as well). The Czech National ISBN Agency itself assigned 2,451 ISBNs to the books of publishers that had not been participants in the ISBN system up to that time.

The database of publishers (NAK) is continuously being updated, thus the data in it – both public data and service indicators – change literally daily. Twenty-four issues of the electronic bimonthly O.K. – Ohlášené knihy (the books reported to the ISBN and ISMN agencies) were prepared with 8,029 records on books being prepared to be published.

Working contacts with the International ISBN Agency in London, with which a new way of updating data in the database of Czech publishing houses for the international PIID (Publishers' International ISBN Directory) is being negotiated, continued. In the new format, an entire database of publishers in the Czech Republic has been sent, which completely replaces the old update. Likewise, a list of incorrect ISBNs assigned by Czech publishers in 2008 (a total of 1,363, i.e. ca 6 %) was sent.

The Czech National ISBN Agency presented its activities at the 37th Annual General Meeting of the International ISBN Agency, which took place in Soul, the Republic of Korea in September.

The National Library of the CR pays the International ISBN Agency in London on behalf of the Czech National ISBN Agency an annual fee of 1,500 EUR for the participation in the ISBN system. The Czech National ISBN Agency thus receives i.a. the right to vote at the annual general meetings and hereby can influence the operation of the entire ISBN system.

ISMN

In the International Standard Music Numbering (ISMN) system, the 13-digit ISMN has also been used since 1st January 2008 in compliance with the new edition of the international ISO 10957 standard. This now corresponds to the ISBN system, where the transition to the 13-digit number occurred as of 1st January 2007.

The International ISMN Agency is headquartered in Berlin (its official name is now Internationale ISMN-Agentur e. V.). The annual fee of the Czech Republic for participation in the ISMN system is now 750 EUR and – like in the ISBN system – this gives the Czech National ISMN Agency the right to vote at the annual general meetings of the International ISMN Agency. Through its decisions, it can affect the operation of the entire ISBN system.

The ISMN system was newly joined by four music publishers. The total number of the participants in the ISMN system in the CR was thus 68 as of 31st December 2009.

The correctness of the ISMNs was verified for 320 titles of sheet music. The Czech National ISMN Agency itself assigned 48 ISMNs to the titles where the number had not been presented.

The 17th International ISMN (Agency) Panel Meeting took place in Bonn in June, where the Czech National ISMN Agency presented the current state of the development of the ISMN system in the Czech Republic.

ISSN

In cooperation with the Czech National ISSN Centre, International Standard Serial Numbers (ISSNs) were assigned to 80 titles of serial publications (continuing resources) from non-technical fields.

There were 663 changes in the data in the titles administered by the ISSN department.

An Overview of the Services Provided in Loan Departments and Reading Rooms of the National Library of the CR in 2009

Part 1

Items Monitored	Main Hall	General Reading Room	Social and Natural Sciences Reading Room	Scholars' Reading Room	Reference Centre	Periodicals Reading Room
Registered loans	353,344	174,821	2,945	32,330	15,222	27,057
of which: home loans	353,344	0	0	0	0	0
in-house use of documents	0	174,821	2,945	32,330	15,222	27,057
Registered users	31,930				1,492	
of which new library cards	7,895				75	
Library Usage	204,178	68,226	12,370	6,523	47,335	12,515
Requests submitted by users in the Main Hall	353,229					
of which fulfilled	346,519					
Interlibrary-service requests					21,355	
of which ordered abroad					6,047	
Overdue notices sent through the lawyer's office	450					
Photocopying and printing for users	86,261		322,832		122,060	32,223

Basic Services of the NL CR in Numbers in 1992–2009

Part 1

Items Monitored	1992–2000 Average		2001		2002		2003		2004	
	number	index	number	index	number	index	number	index	number	index
Registered loans (all the registered home loans and in-house uses including the loans implemented during the provision of reprographic and interlibrary services)	477,202	100	543,537	114	436,903	92	497,834	104	524,498	110
Registered users (all the newly-made library cards, or library cards with renewed validity, and entry permits for the reading rooms)	37,377	100	44,059	118	52,348	140	46,182	124	25,206	67
Library visits (visitors to reader areas including visitors of educational events, professional meetings and seminars)	623,265	100	638,544	102	470,446	75	469,437	75	439,233	70
Requests submitted by users in the Main Hall (written requests for loans of documents from the depositories of the book collections)	228,429	100	265,546	116	211,540	93	249,278	109	215,867	95
of which fulfilled	189,744	100	232,635	123	196,490	104	235,221	124	207,978	110
Request success rate in percentage	83 %		88 %		93 %		94 %		96 %	
Interlibrary-service requests	23,305	100	22,520	97	28,586	123	30,055	129	29,524	127
of which ordered abroad	6,807	100	6,883	101	6,922	102	7,984	117	7,322	108
Photocopying and printing for users	477,806	100	478,344	100	420,525	88	443,492	93	462,381	97

An Overview of the Services Provided in Loan Departments and Reading Rooms of the National Library of the CR in 2009

Part 2

Items Monitored	Manuscripts and Early Printed Books Reading Room	Music Department Reading Room	Reading Room in the Central Depository in Hostivař	Library and Information Science Library	Slavonic Library	Archives of the NL CR
Registered loans	3,632	3,899	4,229	19,336	53,112	237
of which: home loans	0	0	0	6,309	38,095	2
in-house use of documents	3,632	3,899	4,229	13,027	15,017	235
Registered users					1,847	8
of which new library cards					439	
Library Usage	2,881	1,969	839	4,998	16,699	26
Requests submitted by users in the Main Hall						
of which fulfilled						
Interlibrary-service requests					658	
of which ordered abroad					39	
Overdue notices sent through the lawyer's office					6	
Photocopying and printing for users			1,094		29,809	

Basic Services of the NL CR in Numbers in 1992–2009

Part 2

Items Monitored	2005		2006		2007		2008		2009	
	number	index	number	index	number	index	number	index	number	index
Registered loans (all the registered home loans and in-house uses including the loans implemented during the provision of reprographic and interlibrary services)	566,379	119	561,555	118	589,575	124	539,948	113	614,908	129
Registered users (all the newly-made library cards, or library cards with renewed validity, and entry permits for the reading rooms)	39,658	106	29,922	80	23,448	63	29,250	78	33,422	89
Library visits (visitors to reader areas including visitors of educational events, professional meetings and seminars)	478,320	77	413,307	66	385,122	62	364,979	59	351,147	56
Requests submitted by users in the Main Hall (written requests for loans of documents from the depositories of the book collections)	276,731	121	367,729	161	319,348	140	340,451	149	353,229	155
of which fulfilled	264,766	140	346,041	182	313,037	165	335,899	177	346,519	183
Request success rate in percentage	96 %		94 %		98 %		99 %		98 %	
Interlibrary-service requests	27,609	118	22,369	96	19,983	86	22,381	96	21,355	92
of which ordered abroad	7,600	112	7,454	110	7,269	107	6,749	99	6,047	89
Photocopying and printing for users	475,024	99	524,715	110	542,100	113	518,728	109	563,379	118

■ Statistical Indices in the Area of Services

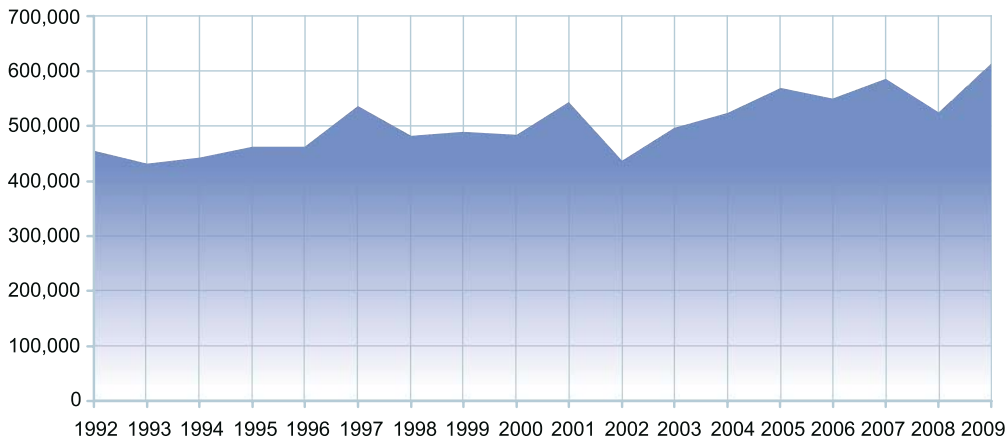The National Library of the CR provides library and information services as the fundamental statuary activity under the conditions defined by its Library Rules and Regulations. The spectrum of services is stable and focuses particularly on utilisation of the physical collections on site. Digital libraries are accessed in accord with authorial copyright both in the library itself and by remote access. In agreement with the negotiated licensing regulations, the access to the purchased electronic information resources is usually provided in the so-called remote access after authentication of a registered library user. The gradual virtualisation of our services thus lowers the number of physical visits and necessary stays in the library to a minimum. The overall rate of the physical attendance of the library is approximately 458,000 visits. The trend common in the world manifests itself – short visits to the library with the aim to submit a request or renew a loan, to seek information quickly in encyclopaedias and dictionaries decrease, because in these cases the users prefer the internet, or some of the library's online services. The most visited reader area is the Main Hall in the long term as the centre of the first reception of users. The most used among the reading rooms is the General Reading Room with the highest number of study spaces – 205 – and with the longest opening hours – 75 hours a week (see *An Overview of the Services Provided …* table and Graphs 3 and 8). Of the total of nearly 700,000 loans, more than 300,000 were registered loans within the individual reading rooms and almost 400,000 loans were provided outside the building of the library (see the tables *An Overview of the Services Provided …* and *Basic Services of the NL CR in Numbers …* and Graphs 1, 4 and 7). It needs to be mentioned that nearly 230,000 of this number were loan extensions and were implemented almost exclusively online.

In the monitored year, a high level of the success rate of fulfilled requests in percentage – over 98 % – was maintained. The users have become accustomed to ordering remotely – through the internet; they also have become used to the comfort of announcements that the requested materials are ready or that their due date is approaching soon. Nearly 53,000 of these announcements were sent electronically by the automated loan system. More than 90 % of the requests for the dispatch of documents from the depositories of the library were ordered online and of that fewer than 5 % from computers in the library. In addition, however, the library sent over 22,000 reminders, most again electronically. The number of requests for interlibrary loans fluctuates but usually remains around an average of 20,000 annually, of which it is necessary to fulfil approximately 7,000 to 8,000 requests from abroad (see Graph 5). Also in the area of reprographic services, the library maintains a high efficiency, although in this area its clear priority is the protection of documents (*An Overview of the Services Provided …* table and Graph 6).
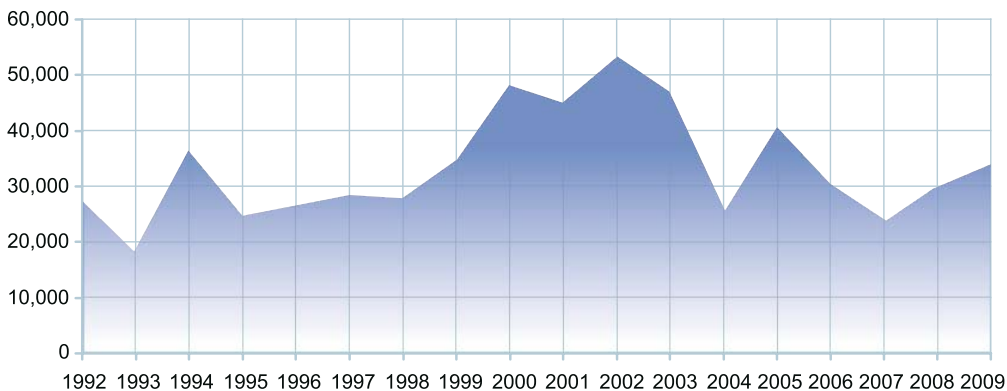
In the monitored period, more than 1,741,000 visitors used the services and information at the individual websites of the library. The most visited is the main domain – *nkp.cz* and the pages of the service *ptejteseknihovny.cz* (see Graph 10). The electronic catalogues and databases built in the Aleph system were used by another more than 2,740,000 visitors outside the library and the most used was of course the Electronic Catalogue of the NL CR, NKC (see Graph 9). Also the digital libraries and portals which the library is building as well as other electronic information resources have a high level of usage (see Graph 11). Almost 137,000 users used the library for internet access, whether at one of the places equipped with a computer or using WiFi, which covers most of the main study and relaxation areas of the library. The proportion of the accesses to the library and its catalogues as well as other electronic resources by the internet is normally the following: 10 % of users access them from the computers in the library or from their own devices via WiFi; 90 % of the users utilise remote access.

Long-term interest has been shown by the public in visits of the historical as well as exhibition areas and in the other cultural activities of the library – nearly 72,000 visitors. The library has also established itself as a significant centre for the professional education of librarians and partially also the wider public. More than 500 seminars and courses were attended by almost 9,000 participants.
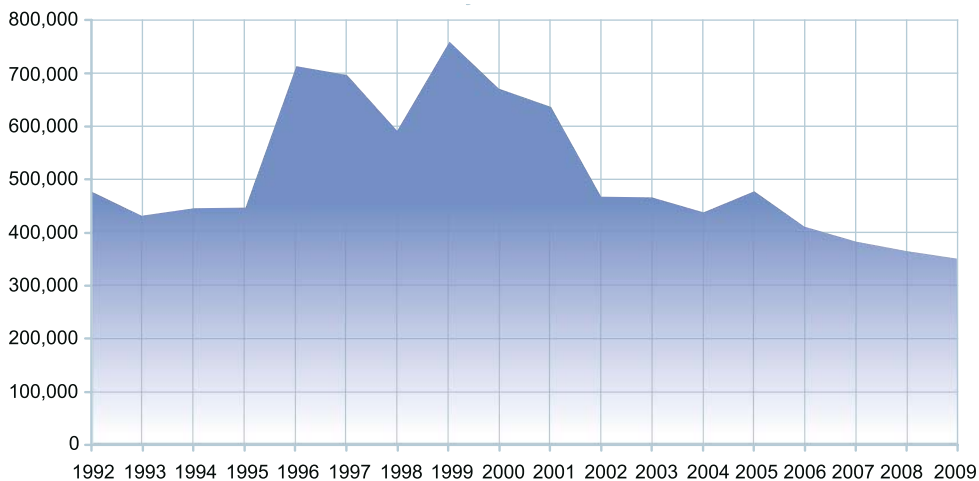
1 Loans

2 Registered Users
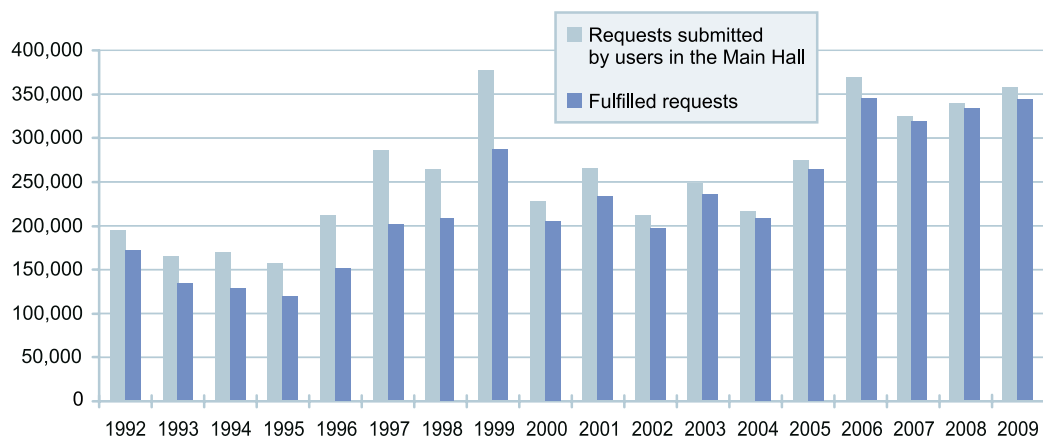

3 Physical Visits
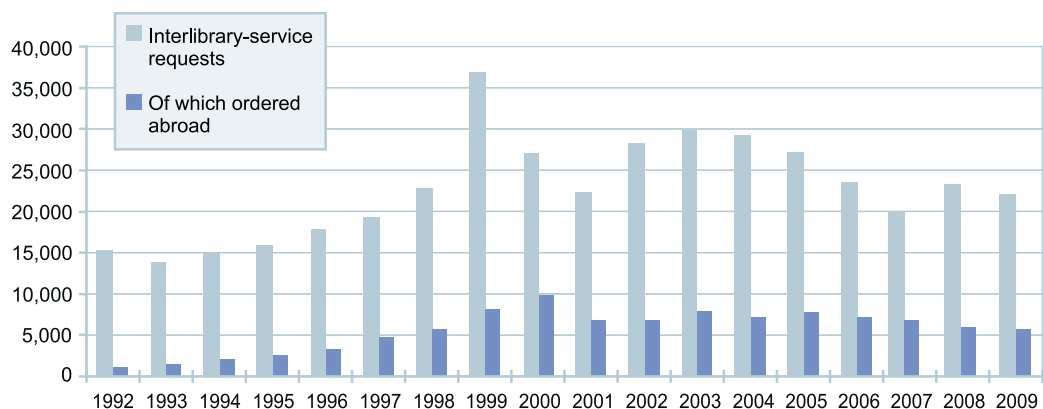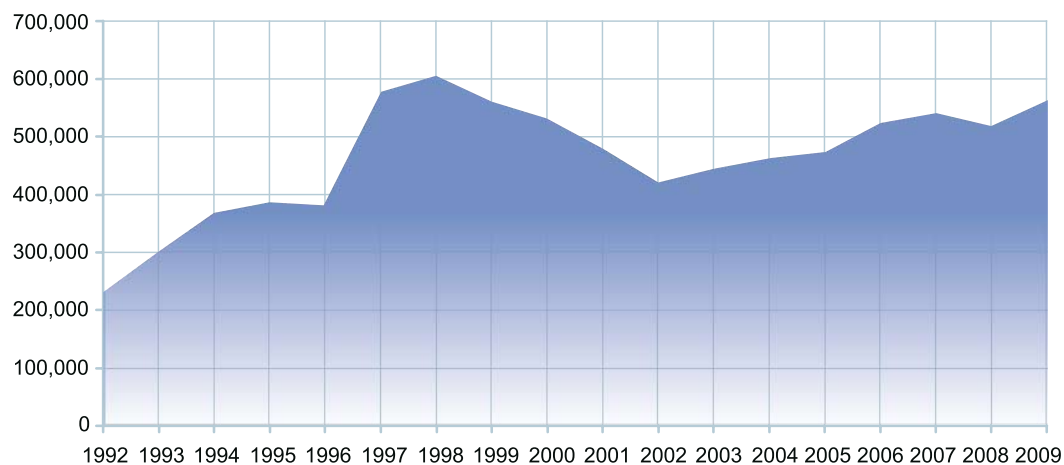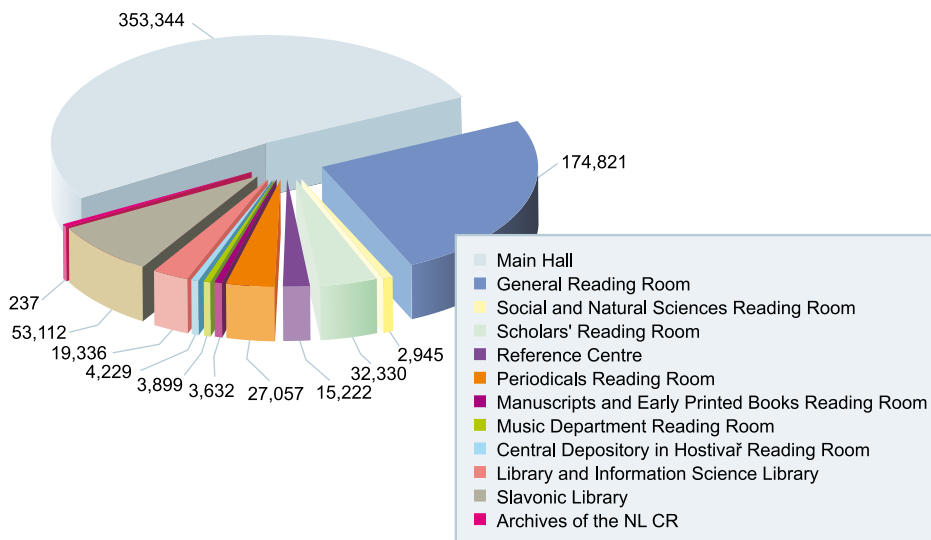
4 Requests

Legend:
- Requests submitted by users in the Main Hall
- Fulfilled requests

5 Interlibrary Services

Legend:
- Interlibrary-service requests
- Of which ordered abroad

6 Photocopying and Printing

7 Registered Loans

353,344

174,821

237

53,112

19,336

4,229

3,899 3,632 27,057 15,222

2,945

32,330

- Main Hall
- General Reading Room
- Social and Natural Sciences Reading Room
- Scholars' Reading Room
- Reference Centre
- Periodicals Reading Room
- Manuscripts and Early Printed Books Reading Room
- Music Department Reading Room
- Central Depository in Hostivař Reading Room
- Library and Information Science Library
- Slavonic Library
- Archives of the NL CR

8 Library Usage

2,881 1,969 839 4,998

12,515 16,699

47,335 26

6,523 204,178

12,370

68,226

- Main Hall
- General Reading Room
- Social and Natural Sciences Reading Room
- Scholars' Reading Room
- Reference Centre
- Periodicals Reading Room
- Manuscripts and Early Printed Books Reading Room
- Music Department Reading Room
- Central Depository in Hostivař Reading Room
- Library and Information Science Library
- Slavonic Library
- Archives of the NL CR

9 Usage of the Catalogues and Databases of the NL CR

206,428 60,745 48,054

672,939 13,310

69,531

2,200,447

- Electronic Catalogue of the NL CR
- Union Catalogue of the CR
- Czech National Authority Database of the NL CR
- Articles from Czech Newspapers and Periodicals since 1991
- Electronic Catalogue of the Slavonic Library
- Database of the Library Literature
- Others

10 Domain Access Rate

■	*nkp.cz/klementinum.cz*
■	*knihovnam.nkp.cz*
■	Other
■	*ptejteseknihovny.cz*
■	*knihovny.cz*
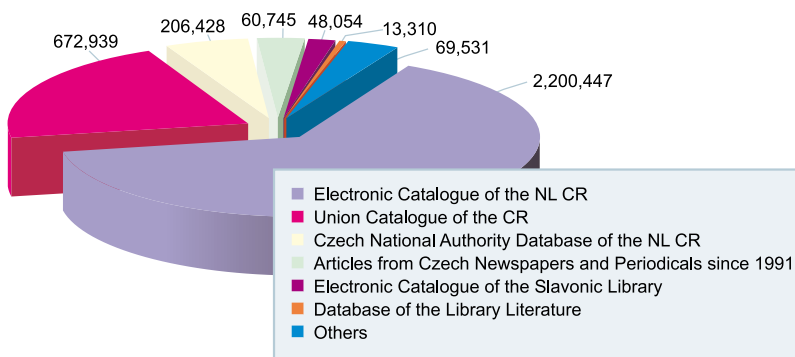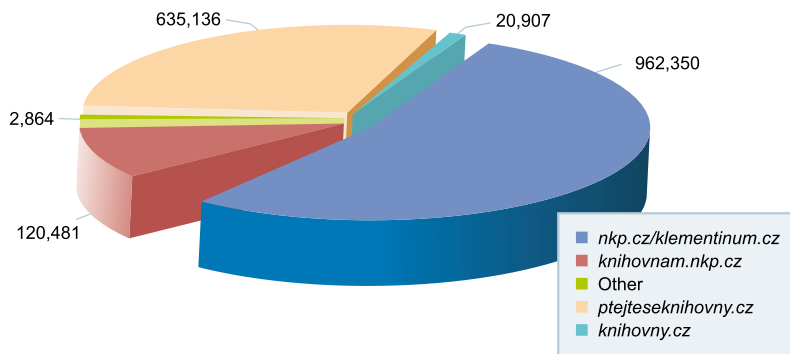
11 The Access Rate of the Electronic Information Resources

Legend:
- ■ The number of the accesses made from the library
- ■ The number of the accesses from outside the library

Slavonic Library
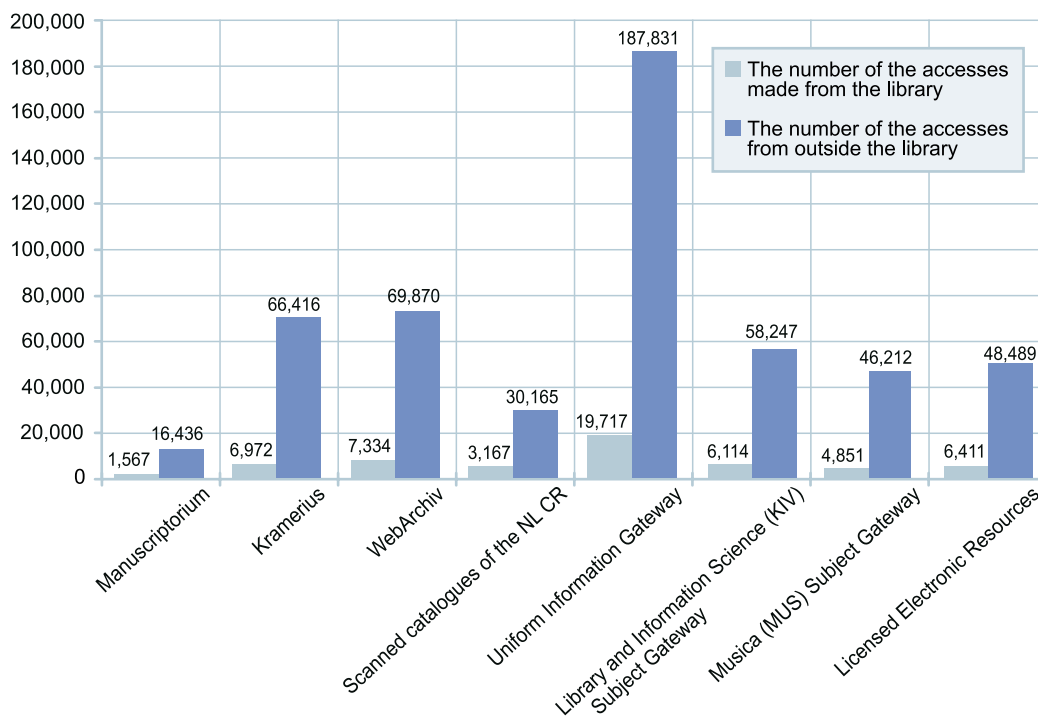
Services Provided

Registered users as of 31st December 2009	1,847
Library usage	16,699
Total number of loans	53,112

Collection Acquisitions

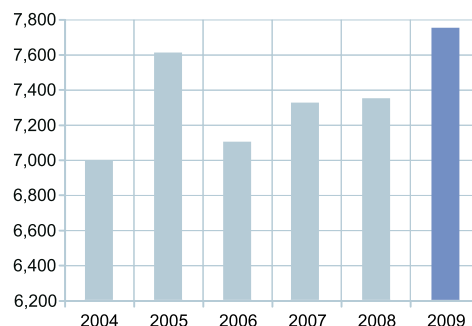| Year	l. i.
2004	7,000
2005	7,636
2006	7,103
2007	7,372
2008	7,377
2009	7,774

Proportion of Individual Acquisition Sources in the Total Acquisitions in 2009

	l. i.	%
Total	**7,774**	**100.0**
Purchase	1,813	23.3
Exchange	2,102	27.0
Donations	2,989	38.5
Other sources	870	11.2
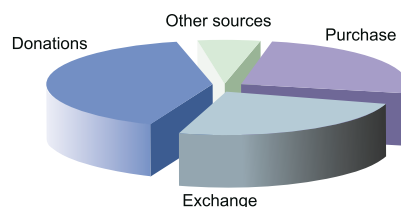
Acquisition Structure in the Years 2006–2009 (in %)

	2006	2007	2008	2009
Purchase	22.5	24.3	27.0	23.3
Exchange	41.5	36.5	43.0	27.0
Donations	28.5	32.1	26.2	38.5
Other sources	7.6	7.1	3.8	11.2
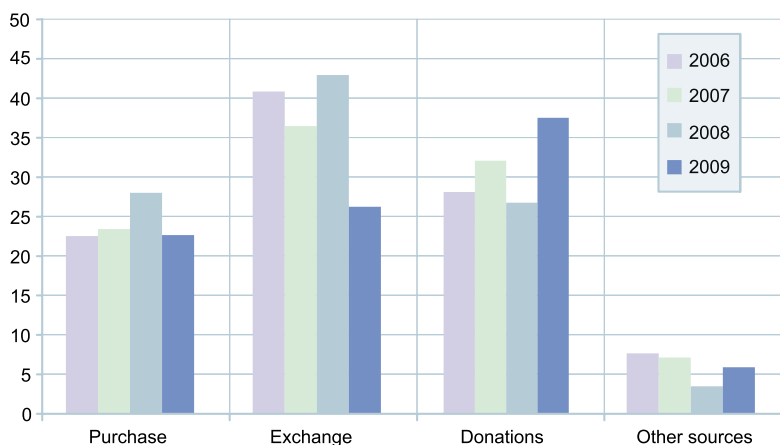
■ Library and Information Science Library

Services Provided

Library usage	4,998
Total number of loans	19,336

Collection Acquisitions

Year	l. i.
2004	824
2005	802
2006	1,041
2007	1,078
2008	832
2009	660
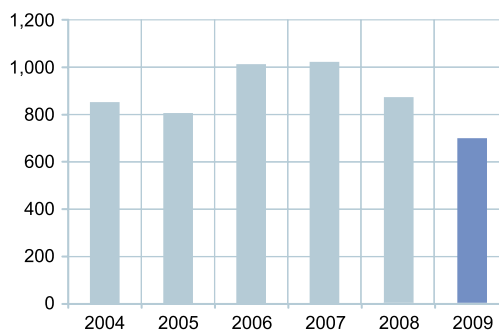
Proportion of Individual Acquisition Sources in the Total Acquisitions in 2009

	l. i.	%
Total	**660**	**100**
Purchase	305	46
Exchange	124	19
Donations	231	35
Other sources	0	0
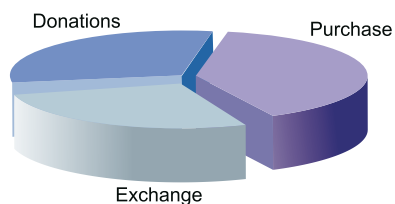
Comparison of the Years 2004–2009 (in %)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Purchase	42	41	40.3	33.2	43	46
Exchange	18	15	10.8	9.4	21	19
Donations	40	44	48.9	38.2	33	35
Other sources	0	0	0	19.2	3	0

■ **Activities in the Collections Management and Preservation Division**
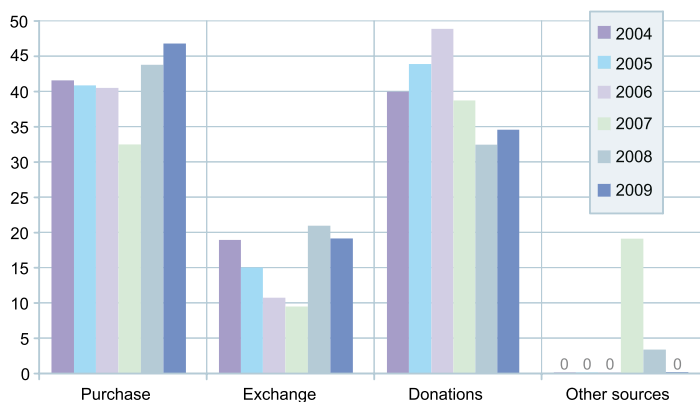
The Management of the Library's Collections

Allocation of call numbers for new acquisitions of the Universal Library Collection (ULC)	51,399
Allocation of call numbers for new acquisitions of the National Archival Collection (NAC)	37,587
Cataloguing the documents of the 19th century	20,050
Outsourced bookbinding	15,597
Search for missing documents	1,570
Cataloguing of documents (retro-conversion of books in circulation) for digital reformatting – records	1,485
Cataloguing of documents (retro-conversion of books in circulation) for digital reformatting – items	782
Cataloguing of damaged documents	6,089
Book collections written off (in volumes)	0
Total deliveries of books to users	435,263
The Klementinum ULC deliveries	287,612
Central Depository in Hostivař ULC deliveries	58,907
Study Collection deliveries	74,778
NAC deliveries	9,335
Microfilm deliveries	4,631

The number of ULC and NAC deliveries in 2009 increased even further as against 2008. The increase concerned mainly the call numbers placed in the Central Depository in Hostivař, modern foreign literature, periodical *Bohemica* and microfilms. Thanks to higher resources for outsourced bookbinding, it was possible to bind almost 50 % more publications and thus reduce the number of documents in need of protective binding. The lower number of items processed is related to the fact that the preparation of documents for reformatting within the *Norwegian Funds* programme has been completed.

Preservation of Library Collections

The area of the preservation of library collections was just like in 2008 influenced by the ongoing project of the *Norwegian Funds*. This manifested itself especially in the amount of microfilms and digital data prepared by suppliers. Thanks to the higher number of accessible documents of the nineteenth century, which are freely available to users, the visitation rate of the Kramerius System has substantially increased over the past years.

Within the *Preservation of Non-Periodical Bohemica of the 19th Century in Danger of Acid Paper Degradation* project, more than 2.6 million pages have already been microfilmed and digitised. The indicators of the project were thus fulfilled in fact and most of the important publications of the nineteenth century were made accessible to the users. Informing on and promoting these activities was facilitated also by the creation of the Kramerius information portal.

Monitoring the climatic conditions in the depositories of the NL CR and permanent checking of the microbial state of the collections is a fundamental activity in the area of the care for library collections. Microbiological checks and analyses with solution recommendations were conducted for the Library of the ASCR, v. v. i., Regional Museum in Olomouc, Comenius National Pedagogical Library, Faculty of Philosophy and Arts of Charles University and State Scientific Library in Banská Bystrica. As far as possible, the NL CR also ensured the treatment of damaged volumes.

The influence of microbial agents and climatic conditions on the deposition conditions and the collections in their holdings including a proposal of suitable measures was consulted in detail with more than twenty libraries. Specialised information from the given area was provided to other cultural institutions and private owners of valuable library collections. Protective covers were produced first for the collections of the NL CR and then for external organisations participating in the *LPIS 7* and *21st Century Library* projects. There is ever greater interest in this service and the requests exceed the capacity of the workplace by many times.

For most of the year, the multipurpose vacuum chamber was busy drying documents of an archival or collection character for libraries and companies. Research Project VaV DC08P02OUK009 – *Testing the Possibilities of Exterminating the Insects Damaging Library and Museum Collections by Using a Multipurpose Vacuum Chamber and Oxygen-Free Box* successfully continued.

Selected Important Events of the Year

9th Jan   **Twelfth Night in the Mirror Chapel**
The fifth New Year's Meeting of Sponsors and Friends of the NL CR

14th Jan   **Ceremonial Awarding of the Torzo naděje [A Fragment of Hope] Prizes to the 'Seven just, fighting through their deeds as well as all their lives for truth and right'**
by the Committed Non-Party Members Foundation in cooperation with the Slavonic Library of the NL CR
The prize was received by Vojtěch Cepl, Luděk Frýbort, Tomáš Halík, Josef Jařab, Zdena Mašínová, Jan Ruml and Ladislav Smoljak.

JUDr. Jaroslav Šikula awarding the Torzo naděje Prize to Prof. Vojtěch Cepl. Photo: Eva Hodíková

28th Jan   **The presentation of the book *Dom v izgnanii (Ocherki o russkoi emigratsii v Chekho-slovakii 1918–1945)***
Organised by the Slavonic Library and the civic association Ruská tradice [Russian Tradition]

22nd Apr   **Unique Items of the Ukrainian Émigré Periodicals in the Slavonic Library and Their Importance for an American Researcher**
A presentation by Alexander Lushnycky (Moylan, USA), an accompanying event of the exhibition *Voices of the Banished – Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)*
Organised by the Slavonic Library

22nd Apr   **Open House at the Klementinum for Secondary-School Students**
with access to the historical areas of the Klementinum via guided tours

27th Apr   **Ceremonial Awarding of the Rudolf Medek Prize**
to Jaromír Štětina, Václav Konzal and Luboš Dobrovský by the Committed Non-Party Members Foundation and the Slavonic Library

29th Apr   **Open House at the Klementinum for Secondary-School Students**
with access to the historical areas of the Klementinum via guided tours

11th May   **The NL CR presented an artistic copy of the mediaeval manuscript by Ulrich Richenthal, known as the *Chronicle of the Council of Constance*,**
which was created thanks to the financial assistance of Komerční banka's Jistota Foundation.

13th May   **Don't Forget Us. Periodicals of the Russian Emigration from the Territory of China in the Collection of the Slavonic Library in Prague**
A lecture by Olga Bakich (Toronto, Canada), an accompanying event of the exhibition *Voices of the Banished – Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)*
Organised by the Slavonic Library

14th–17th May
15th International Book Fair and Literary Festival Book World Prague 2009
A presentation of the publication activities of the NL CR

23rd–25th June

        The Libraries of the Present 2009, Seč near Chrudim
A joint event of the Ministry of Culture of the CR, SDRUK and SKIP. The NL CR significantly participated in the organisational and lecture aspects of the event and also presented its publications.

26th Aug   **The NL CR was visited by a delegation of specialists from the Republic of Iraq**

6th Sept   **Open House at the Klementinum for the Public**
with access to the historical areas of the Klementinum via guided tours

5th Oct   **Ceremonial awarding of a book gift of the organisation Deutsche Forschungs-gemeinschaft** through the ambassador of the German Federal Republic to the holdings of the NL CR

8th Oct   **Library of the Year**
Conferment of the state award of the Ministry of Culture of the CR
Partners: Ministry of Culture of the CR, SKIP

8th Oct   **Ceremonial handover of the rare bibliophilium *Zpěvy staré Číny [Songs of Ancient China]***
by gallery owner Zdeněk Sklenář to the holdings of the NL CR

9th Oct   **'*Oprichnina* according to Sorokin'**
A meeting with the Russian writer Vladimir Sorokin, organised on the occasion of the Czech edition of the book *Den opričníka* [*A Day in the Life of an Oprichnik*]
Organised by the Slavonic Library

21st Oct   **Pages from Russian History (A Presentation of the Educational Book Project *Rossiia zabytaia i neizvestnaia*)**
with the participation of the authors and head editors of the project Valentina A. Blagovo and Sergei A. Sapozhnikov
Organised by the Slavonic Library and Russian Centre of Science and Culture in Prague

29th–31st Oct

        International Conference on the Impact of Water on Library, Archival and Museum Materials
Organisers: NL CR, National Archives and IFLA-PAC
The second in a series of four conferences whose initiator is IFLA-PAC.

PaedDr. František Zborník opening the conference. Photo: Eva Hodíková

24th Nov   **The Multilingual Heritage of Old Lithuania (a presentation of the book production of the Institute for Lithuanian Literature and Folklore in Vilnius)**
Organised by the Slavonic Library, Institute of Slavonic and East European Studies at the Faculty of Philosophy and Arts of Charles University in Prague and the Embassy of Lithuania in the CR

2nd–3rd Dec Conference: Archives, Libraries, Museums in the Digital World 2009
>Partners: SKIP, National Archives

21st Dec   Press Conference
>On the auction and transfer of a rare mediaeval illumination in London
>With the participation of the representatives of the Central Bohemian Region and the specialist employees of the NL CR

Exhibitions

since April 2007
>**Milestones along the Way to the New Building of the National Library**
>An exhibition event whose aim is to outline the repeated attempts to procure a new building for the National Library of the CR, which can be traced back to already the second half of the 19th century. It also presents the winning design for the new building of the National Library of the CR from the design studio of architect Jan Kaplický.
>Since September 2009, the installation has been in the Director's Corridor.

1st October 2008 – 31st March 2009
>**Praha rozsochatá, strašidelná [Mystic Figures of Rudolphine Prague in Sculpture]**
>The exhibition outlined the period atmosphere of Rudolphine Prague. The authors' art works were inspired by stories from Czech and especially Prague history.
>The project, under the auspices of Pavel Bém, Mayor of Prague, and Jan Koukal, Ambassador of the CR in Austria, was organised by the NL CR in cooperation with the art association Art-Kolegium with the support of the Sprcha Marketing agency.
>The exhibits were displayed in the Klementinum's exterior areas.

6th November 2008 – 16th January 2009
>**The Life and Times of Writer Karel Čapek**
>An exhibition organised in cooperation with the Monument to Karel Čapek in Stará Huť near Dobříš, connected with important anniversaries of the Czech Republic in 2008: the emergence and collapse of the Czechoslovak state and the life jubilees of significant cultural figures of the 20th century

27th November 2008 – 1st March 2009
>**Time Has Laid Its Attire Aside (Fashion in Manuscripts from the 11th–16th Centuries)**
>The exhibition outlined through the exceptional manuscript illuminations from the holdings of the NL CR the lifestyle of mediaeval society and the development of clothing in individual classes of society. The thematic collections of manuscripts were complemented by replicas of period costumes.
>The partners of the project were Barrandov Studio and J. A. Comenius Museum in Uherský Brod.

22nd January – 13th March
>**Lidové Polsko – Polska Ludowa (People's Poland: Artists through the Sieve of History)**
>Authors: Hana Opleštilová and Tereza Svobodová
>Organised by the Slavonic Library

8th March – 30th April
>**One World**
>A promotion of the International Festival of Documentary Films on Human Rights
>In cooperation with the organisation People in Need – Czech TV Foundation

19th March – 15th May

Escape for Life (Sixty Years since the Arrival of Macedonian and Greek Children to Czechoslovakia)
Authors: Ivan Dorovský, Vladimír Konstantinovský, Veselinka Kiprovská etc.
Organised by the Slavonic Library and the Society of Friends of the Southern Slavs

3rd April – 31st May

Bohemia – Crossroads of Europe
Exhibition Project on the occasion of the Czech Republic's Presidency of the Council of the EU,
which presented two collections from the holdings of the NL CR inscribed in UNESCO's Memory of the World register:

Voices of the Banished – Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)
A unique collection of periodicals issued by Russian, Ukrainian and Belorussian émigrés all over the world in 1918–1945

Exposition from the holdings of the Slavonic Library. Photo: Eva Hodíková

Law and Scripture – Manuscripts of the Czech Reformation of the 14th–16th Centuries
An impressive selection from the group of manuscripts of the Czech Reformation which numbers several hundred exemplars of the historical collections of the NL CR not only of Czech but also of European and global importance

Gradual from Nové Město nad Metují, NL CR XVII.A.42. Photo: Eva Hodíková

7th April – 30th October

Emma Urbánková
An exhibition on the life jubilee of the 100th anniversary of the birth of our foremost expert in the field of early printed books

13th April – 26th May

Lithuania – Culture and History
An exhibition organised in cooperation with the Museum of Lithuanian Art presenting the cultural and political development of the Lithuanian state from its beginnings until the accession of Lithuania to the EU and NATO

26th May – 21st August

Eighty Years of the International Journal *Byzantinoslavica* (1929–2009)
Authors: Lubomíra Havlíková and Ivana Srbková
Organised by the Slavonic Library and the Slavonic Institute of the Academy of Sciences of the CR, v. v. i.

27th May – 18th August

The Gold Ribbon (Zlatá stuha) Prize for 2008

The exhibition presented the nominated and winning titles of the state-wide competition in the area of book production for children and youth.

18th June – 23rd August

Treasures of the North Bohemian Gallery of Fine Arts in Litoměřice and the Terezín Memorial

The National Library as the co-organiser of this event introduced an impressive selection of artistic works from the rich collections of these two important North Bohemian galleries.

27th August – 30th October

My Heart's Book TOP 12

An accompanying event of the public opinion poll My Heart's Book on the most popular book title among Czech readers

9th September – 27th October

The Green Gospel by Bohdan Ihor Antonych (on the 100th Anniversary of his Birth)
Author: Oksana Pelenska
Organised by the Slavonic Library

18th September – 8th November

Aventinum 1919–1949 – **The Story of the Publisher Štorch-Marien**

The exhibition commemorated the 90th anniversary of the foundation of the important Prague publishing house as well as the life fates and work of its founder, Otakar Štorch-Marien.

The co-organiser was the Museum of Czech Literature.

1st October 2009 – 10th January 2010

Item plures et alios libros – Books from the Teplá Monastery in the Holdings of the National Library of the CR

The exhibition introduced the exceptional historical core of the library of the Premonstratensian monastery in Teplá near Mariánské Lázně, which was purchased by the state and placed under the administration of the NL CR.

From the exhibition Item plures et alios libros. Photo: Eva Hodíková

11th November – 31st December

Ivan Mazepa in European Context
Authors: Oksana Pelenska, Anastázia Lukáčová, Miroslav Otomanský
Organised by the Slavonic Library

23rd November – 31st December

Stars and Flowers

An exhibition in cooperation with the Music Department of the NL CR reflecting the important anniversaries of the music luminaries: Georg Friedrich Händel, Joseph Haydn and Felix Mendelssohn-Bartholdy

25th November 2009 – 7th February 2010

Sixty Years on the Wings of Albatros

A jubilee exhibition of children's books. This singular exhibition project was prestigious for its size as well as its authorial aspect. The joining of Albatros, the publisher, and the NL CR as the co-organisers of the exhibition allowed the presentation of rare works from the depositories of both institutions.

The co-organiser was the publishing house Albatros Media, a. s.

From the exhibition Sixty Years on the Wings of Albatros.
Photo: Eva Hodíková

Publication Activities of the NL in 2009

I. Professional Texts from the Areas of Library Science, Information Science and Book Culture

a) Proceedings, Handbooks, Studies, Bibliographies, Promotional Materials

ISBD(CR). Mezinárodní doporučení pro bibliografický popis.
Pokračující zdroje
[ISBD(CR). International Standard Bibliographic Description for Serials and Other Continuing Resources]
Translated by Edita Lichtenbergová
It is a translation of the revised recommendations of IFLA ISBD(S), which was published in English under the title ISBD(CR) by the Saur publishing house in 2002. The extent of the ISBD(S) standard was expanded for all types of continuing resources; it now affects not only serial publications but also publications which are integrated in their character, e.g. websites. Another important modification is the revised list of instructions concerning the labelling of changes in the title of a serial publication. The new recommendation of the ISBD(CR) was also made compliant with the recommendations concerning the amount of 'required' data, as is described in the IFLA's document *Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR)*. The recommendations are complemented with examples. It is published only in electronic form.
National Library of the CR, Prague 2008, 1st Czech edition, 114 p.
Available at: *http://www.nkp.cz/pages/files/fond_ISBD_CR2008.pdf*

Katalogizace elektronických zdrojů.
Příručka pro katalogizátora s příklady ve formátu MARC 21
[Cataloguing Electronic Resources. A Handbook for Cataloguers with Examples in the MARC 21 Format]
Prepared by Ludmila Benešová
The handbook builds upon the Anglo-American Cataloguing Rules (AACR2R); it focuses on the areas of descriptive data for electronic resources with direct as well as remote access and includes a description of electronic monographs, serials as well as integrated resources. In a separate chapter, the handbook specifies the description of electronic resources in the MARC 21 format and furthermore the problematic areas in cataloguing (methods of the description of ebooks and electronic serials, the description of DVDs, MP3s and other formats connected with the description of electronic resources). The generalised examples of bibliographic records in the final section of the handbook are complemented with an explanatory commentary.
National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 120 pp.
ISBN 978-80-7050-566-3

Katalogizace hudebnin.
Příručka pro katalogizátora s příklady ve formátech MARC 21 a UNIMARC
[Cataloguing Sheet Music. A Handbook for Cataloguers with Examples in the MARC 21 and UNIMARC Formats]
Prepared by Hana Borková
The handbook is divided into two parts. The theoretical part summarises the important information from various sources intended for the cataloguing of sheet music, complements it with component examples and references to the example part, which presents illustrations of catalogued sheet music from the collections of the Music Department of the NL CR. Diverse types of sheet music are covered. Their cataloguing is shown in both the MARC 21 and UNIMARC formats. The appendix includes examples of authority records of the unified titles of musical works from the AUT database of the National Library of the CR.
National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 165 pp.
ISBN 978-80-7050-565-6

Katalogy nové generace – analýza vybraných systémů z pohledu uživatele
[Catalogues of the New Generation – An Analysis of Selected Systems from the User's Point of View]
Jindřiška Pospíšilová, Karolína Košťálová, Hana Nemeškalová
Libraries around the world are currently implementing the next generation of catalogues which works as normal commercial services – showing the relevant results regardless of the primary source with an offer of all of the available services while utilising the Web 2.0 concept. Considering the diversity of the offer, an analysis of the metasearch-type systems (AquaBrowser, Encore, Endeca, Enterprise, Primo, VuFind) was elaborated. The basic objective of this analysis is to determine what the potential of such systems is in terms of search and work with resources and relevant records, and also to determine the trends in contemporary library software. This analysis will become a foundation for the development of the services of the Uniform Information Gateway portal and the essential auxiliary materials for the selection/setting of the NDL user interface.
National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 66 pp.
ISBN 978-80-7050-579-3

Knihovní řád Národní knihovny České republiky
[Library Rules and Regulations of the National Library of the Czech Republic]
National Library of the CR, Prague 2009, reprint of the first edition, 39 pp.
ISBN 80-7050-475-7

Libraries and Librarianship in the Czech Republic
Compiled and edited by Eva Marvanová et al.; translated by Ota Brídl
The second, updated edition of the publication, whose primary aim is to present Czech libraries abroad. The publication is devoted to the history and development of libraries in the Czech Republic, library-related legislation, to the role of the Ministry of Culture of the CR in the areas of literature, book culture and library science, to the financial support of the development and cooperation of libraries as well as to the system of libraries in the CR. It describes the collections and activities of the National Library of the CR and regional libraries, the functioning of public libraries; it names and characterises the main specialised libraries. It also describes the Union Catalogue of the CR and information portals. The publication informs on a librarian's education in the CR, on some library buildings, library-science periodicals and library associations as well as on events intended to support reading and readership. It was published in English with support from the Ministry of Culture of the CR as a component of the activities of the Czech Republic's Presidency of the Council of the EU.
National Library of the CR, Prague 2009, 2nd, updated edition, 79 pp.
ISBN 978-80-7050-572-4
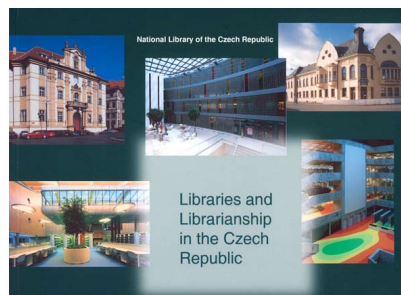
Národní knihovna České republiky.
Výroční zpráva 2008
[National Library of the Czech Republic. Annual Report 2008]
The annual report of the institution provides an overview of the important events and areas of activity in 2008. It briefly informs on the events connected with the construction of the new building of the National Library in 2008 and provides an outlook for the resolution of the current situation (the revitalisation of the Klementinum and the building of the new depository in Prague-Hostivař). It presents the significant acquisitions in 2008, further the project of the Czech Digital Library, which the NL CR prepared in cooperation with the Moravian Library in Brno, and the 'Adopt a Manuscript' project, aimed at the creation of artistic copies of manuscripts. It outlines the singular exhibition of mediaeval and early modern fashion based on the manuscripts of the National Library, which took place in the Klementinum Gallery. The annual report also contains a summary of the activities of the Slavonic Library and the Librarianship Institute, introduces the programmes and projects in which the National

Library participates or which it ensures, presents a list of important events as well as an overview of the National Library's publication activities. Neither are the statistical overviews and indices concerning the complementation, processing and preservation of the book collections and financial management lacking.

National Library of the CR, Prague 2009, 89 pp.
ISBN 978-80-7050-570-0
ISSN 1211-8699

National Library of the Czech Republic.
Annual Report 2008
Translated by Kateřina Millerová, Sean Mark Miller
The English version of the Annual Report of the National Library of the CR for 2008.
National Libray of the CR, Prague 2009, 63 pp.
ISBN 978-80-7050-545-8
ISSN 1803-3695

Officium in Nativitate Domini.
Graduale ecclesiae Sancti Michaelis Opatoviensis Neo-Pragae, Pars 18
Editor: Martin Horyna
The publication makes the repertoire of the musical source from the end of the sixteenth century accessible, namely for both scientific and interpretational purposes. The Gradual of St Michael's literati brotherhood includes twenty-five holiday *officia*. The eighteenth group of this songbook contains compositions intended for Christmas Day, e.g. Missa super *Quem vidistis pastores* and motetto *Znamenej, křesťan věrný* by Jiří Rychnovský, the anonymous *Proprium de Nativitate Domini* or the responsorium *Verbum caro factum est* by Matěj Junek Poříčský. The foreword is published in Czech and English. The publication is intended not only for the Czech but also the foreign audience.
National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 118 pp., (Fontes musicae edition, No. 2)
ISBN 978-80-7050-574-8

Průvodce plánem důvěryhodného digitálního repozitáře (PLATTER)
[Handbook to the Planning Tool for Trusted Electronic Repositories (PLATTER)]
Colin Rosenthal, Asger Blekinge-Rasmussen, Jan Hutař et al.
Translated from the English original Repository Planning Checklist and Guidance by Jan Hutař,
Ladislav Cubr, Marek Melichar
The Planning Tool for Trusted Electronic Repositories originated in the DigitalPreservationEurope (DPE) project. Its objective is to provide interested parties with an elementary orientation in the issue of the long-term preservation of data in a repository before they begin to build such a repository and endeavour for its trustworthiness. PLATTER is not a technical handbook for programmers; it is rather a tool for facilitating the creation of the project of an electronic repository intended for managers or employees responsible for electronic data. It is further intended for students of information studies or information technologies who are interested in the issue of data archiving, for all who deal with digitisation of whatever type of analogue material or laypeople who have a large amount of electronic objects at home in their private collections (photographs, multimedia or electronic texts). The publication outlines the extent of the issue and draws attention to the potential risks and problems.
National Library of the CR, Prague 2009, 1st Czech edition, 51 pp.
Also available at: http://www.ndk.cz/platter-cz/
ISBN 978-80-7050-569-4

Rekonstrukce knihovny Bohuslava Hasištejnského z Lobkovic. Katalog inkunábulí roudnické lobkovické knihovny
[A Reconstruction of the Library of Bohuslav Hasištejnský of Lobkowicz. Catalogue of the Incunabula of the Roudnice Lobkowicz Library]
Kamil Boldan, Emma Urbánková

The specialised publication devoted to the library of Bohuslav Hasištejnský of Lobkowicz, one of the most famous Humanist collections of Europe, was issued by the National Library on the occasion of the 100th anniversary of the birth of Emma Urbánková, an important researcher of the NL CR and co-author of the publication. The introductory detailed study informs on the form and fates of the Hasištejnský library over the course of centuries. The actual catalogue part thoroughly describes all of the 757 preserved printed books, 18 Latin manuscripts, the same number of Greek codexes and a voluminous Hebrew Pentateuch from the thirteenth century. The publication also includes an extensive graphic supplement and an English summary.
National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 903 pp.
ISBN 978-80-7050-573-1
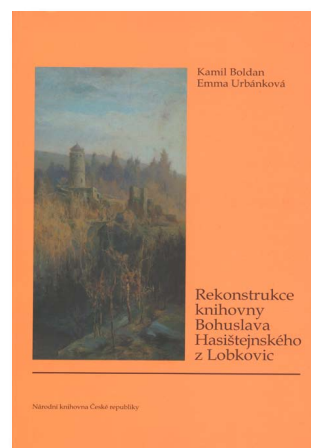
b) Periodicals

Knihovna
[Library]
Year 19, Nos. 1, 2 (2008)
Year 20, No. 1 (2009)
A specialised journal for the fields of librarianship and information science overlapping into related disciplines.
National Library of the CR, 2005– . Issued twice a year.
ISSN 1801-3252

Knihovna plus
[Library Plus]
Year 4, Nos. 1–2 (2008)
Year 5, Nos. 1, 2 (2009)
An electronic journal for the fields of librarianship and information science and related disciplines.
National Library of the CR, 2005– . Issued twice a year.
Available at: *http://knihovna.nkp.cz*
ISSN 1801-5948

O. K. – Ohlášené knihy
[O. K. – Reported Books]
Year 17, Nos. 1–24 (2009)
An electronic periodical providing a synopsis of the books reported to the Czech National ISBN Agency, Czech National ISMN Agency and CIP Agency. It is prompt information intended for libraries, publishers, booksellers and distributors.
National Library of the CR, 2005– . Issued 24 times a year.
Accessible at: *http://sigma.nkp.cz/web/ok.htm*
ISSN 1801-6391

Přírůstky odborné literatury ve fondu Slovanské knihovny
[Acquisitions of Specialised Publications in the Holdings of the Slavonic Library]
Year 19 (35), Nos. 1–4 (2009)

An electronic quarterly which informs on new titles in the collections of the Slavonic Library. The books are sorted thematically by Universal Decimal Classification.
National Library of the CR – Slavonic Library, 2005– . Issued 4 times annually.
Accessible at: *http://www.nkp.cz/sll*
ISSN 1802-3797

II. Extraordinary Publications (Ephemera, Exhibition Catalogues)

Hlasy vyhnaných.
Periodický tisk emigrace ze sovětského Ruska (1918–1945)
[Voices of the Banished. Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)]
Jiří Vacek and Lukáš Babka
The book presents an extensive and unique collection of periodicals issued by Russian, Ukrainian and Belorussian émigrés all over the world in 1918–1945. The collection, which was originally created by the employees of the former Russian Historical Archives Abroad and which is now administered by the Slavonic Library, was inscribed in UNESCO's Memory of the World register of world written cultural heritage in 2007. The publication commemorates the history and content of the collection and simultaneously outlines the main content and geographic characteristics of the émigré publication activities. It was issued on the occasion of the exhibition *Bohemia – Crossroads of Europe*, which took place in April and May 2009 in the Klementinum Gallery in Prague.
National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2009, 1st edition, 126 pp., (Publications of the Slavonic Library, No. 63a)
ISBN 978-80-7050-558-8

Voices of the Banished.
Periodical Press of the Emigration from Soviet Russia (1918–1945)
Jiří Vacek and Lukáš Babka; translated by Kateřina Millerová, Sean Mark Miller
The English version of the publication *Hlasy vyhnaných. Periodický tisk emigrace ze sovětského Ruska (1918–1945)*.
National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2009, 1st edition, 125 pp., (Publications of the Slavonic Library, No. 63b)
ISBN 978-80-7050-559-5 (English edition)
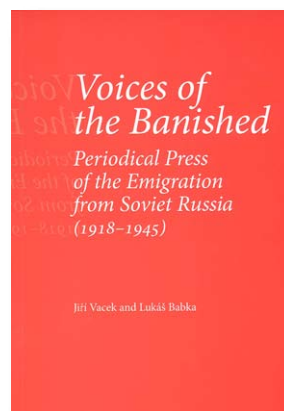
Golosa izgnannikov.
Periodicheskaia pechat emigratsii iz sovetskoi Rossii (1918–1945)
Jiří Vacek and Lukáš Babka; translated by Igor Zolotarev and Anna Chlebina
The Russian version of the publication *Hlasy vyhnaných. Periodický tisk emigrace ze sovětského Ruska (1918–1945)*. The publication of the Russian version was ensured and financed by the civic association Ruská tradice [Russian Tradition].
National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2009, 1st edition, 125 pp., (Publications of the Slavonic Library, No. 63c)
ISBN 978-80-7050-560-1 (Russian edition)

Zákon a Písmo.
Rukopisy české reformace 14.–16. století
[Law and Scripture. Manuscripts of the Czech Reformation of the 14th–16th Centuries]
Renáta Modráková and Zdeněk Uhlíř
The publication was issued on the occasion of the exhibition *Bohemia – Crossroads of Europe* in

the Klementinum Gallery in Prague, where the collection of manuscripts of the Czech Reformation administered by the Manuscripts and Early Printed Books Department of the National Library of the CR, which had been inscribed in UNESCO's Memory of the World register was presented. In five chapters, the publication follows the Czech religious movement of the fourteenth and early fifteenth centuries and its pre-Reformation elements, Hussitism of the fifteenth century as the first – Czech Reformation (in contrast to the second – global), Utraquism in the fifteenth and sixteenth centuries as an a-theological Czech national church, the touch of the global reformation in the first half of the sixteenth century and finally the specific case of the Unity of Brethren from the end of the fifteenth to the beginning of the seventeenth centuries.

National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 81 pp.
ISBN 978-80-7050-567-0

Law and Scripture.
Manuscripts of the Czech Reformation of the 14th–16th Centuries
Renáta Modráková and Zdeněk Uhlíř; translated by Kateřina Millerová, Sean Mark Miller
The English version of the publication *Zákon a Písmo. Rukopisy české reformace 14.–16. století*.
National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 81 pp.
ISBN 978-80-7050-568-7 (English edition)

Item plures et alios libros.
Knihy kláštera Teplá ve fondech Národní knihovny České republiky
[Item plures et alios libros. Books from the monastery in Teplá in the Holdings of the National Library of the Czech Republic]
Zuzana Kulová and Michaela Bäumlová

The publication presents the most important *incunabula*, fragments of printed books, early printed books and manuscripts which in 2006–8 were bought from the library of the Premonstratensian monastery in Teplá, whose historical core had been declared a cultural monument in 2005, and which were put in the administration of the National Library of the CR. It also outlines the history of the monastery in Teplá and the important figures connected with it; it further provides information on the history of the Premonstratensian Order here. The publication was issued on the occasion of a homonymous exhibition, which took place in the Klementinum Gallery.

National Library of the CR, Prague 2009, 1st edition, 138 pp.
ISBN 978-80-7050-578-6
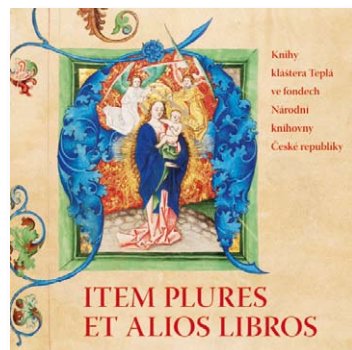
III. Publications of the Slavonic Library

Bohdan Ihor Antonyč: Zelené evangelium (výbor z díla)
[Bohdan Ihor Antonych: The Green Gospel (An Anthology of Works)]
Compiled by Roman Lubkivskyi, translated by Tomáš Vašut and Jaroslav Kabíček
The anthology of poetic creations by the important Ukrainian poet and prose writer of Lemkovian (Ruthenian) provenience, Bohdan Ihor Antonych (1909–1937) was issued on the occasion of the one-hundredth anniversary of his birth. It is the first independent book edition of Antonych's work in Czech. The verses presented come from all of his collections – *Welcoming Life* (1931), *Three Rings* (1934), *The Book of the Lion* (1936), *The Green Gospel* (1938) and *Rotations* (1938) –, published during the poet's life and posthumously.
National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2009, 1st edition, 90 pp., (Publications of the Slavonic Library, No. 64)
ISBN 978-80-7050-577-9

Česká Alexandrovka.
Vzpomínky na život české vystěhovalecké komunity na Rusi
[Czech Alexandrovka. Memoirs of the Life of a Czech Expatriot Community in Ruthenia]
Bohuslav Andrš

The memoirs deal with the interesting but so far significantly neglected chapter from the history of Czech emigration to Ukraine and Russia. The author (born in 1926), a native from the colony of Czech Alexandrovka near Odessa, describes the difficult journey of the Czech exiles-evangelicals from the post-White Mountain period; he devotes his main attention to the history of his native village, founded at the turn of the twentieth century. He records the moving fates of the inhabitants of Alexandrovka during the first half of the twentieth century, remembers the repressive campaigns in the 1920s and 1930s as well as during World War II. He does not leave out even the repatriation of some of the Alexandrovka Czechs to the Czechoslovak Socialist Republic after 1945 and describes their lives – as well as his own – in his old-new homeland. The graphic supplement is of precious documentary value.

National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2009, 1st edition, 264 pp. (Publications of the Slavonic Library, No. 62)
ISBN 978-80-7050-564-9

Dmytro Antonovyč a ukrajinská uměnověda.
[Dmytro Antonovych and Ukrainian Aesthetics.]
Compiled by Dagmar Petišková

In terms of content, the proceedings arise from the homonymous conference, which took place on the occasion of the 130th anniversary of the birth of D. Antonovych and was organised by the National Library of the CR – Slavonic Library along with other institutions in Prague on 12th–14th September 2007. Dmytro Antonovych (1877–1945), art historian, politician and diplomat, was a distinct figure of Ukrainian social, political and cultural life. After emigrating from Ukraine, he was one of the organisers and subsequently also the chancellor of the Ukrainian Free University, which was transferred from Vienna to Prague in 1921. In Prague, he had merit in the building of further Ukrainian émigré institutions like the Ukrainian Studio of Fine Arts, the Ukrainian Historical-Philological Society and the Museum of the Struggle for Liberation of Ukraine. He wrote a number of monographs on Ukrainian art and advocated its inclusion in the context of European art. Most of the articles in the proceedings are accompanied by an abstract, namely either in Ukrainian and English in the case of texts in Czech or in Czech and English for texts given in Ukrainian.

National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2009, 1st edition, 233 pp., (Publications of the Slavonic Library, No. 61)
ISBN 978-80-7050-557-1
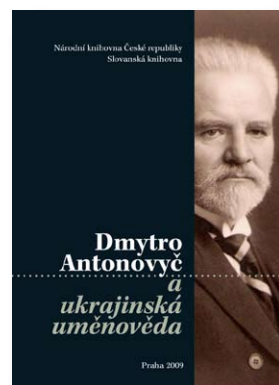
Jan Slavík (1885–1978): A Czech Historian of Revolutions.
Prague Perspectives (III)
Compiled by Lukáš Babka and Petr Roubal; translated by Jana Kalíšová and Petr Pirunčík

The English edition of the Czech collective monograph *Život plný střetů: Dílo a odkaz historika Jana Slavíka (1885–1978)* issued jointly by the National Library of the CR and the Pavel Mervart publishing house. It sets as its goal to present the world specialised public with the activities of the significant Czech historian and journalist Jan Slavík in all of their breadth ranging from the issue of the Russian Revolution and the development in the Soviet Union to Czech history, historical methodology or journalism and politics. It contains eighteen texts whose authors are famous experts and university lecturers as well as junior researchers. The book contains a new, expanded

and edited issue of the bibliography of the works by Jan Slavík and works devoted to Jan Slavík, which numbers almost two and a half thousand bibliographic entries. The book is issued as the third volume in the editorial series *Prague Perspectives*, published in English.

National Library of the CR – Slavonic Library, Prague 2009, 1st edition, 455 pp., (Publications of the Slavonic Library, No. 66)

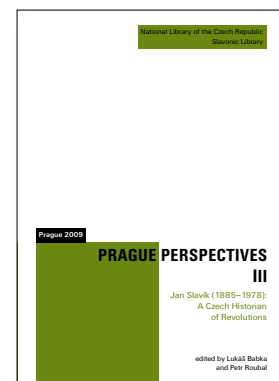ISBN 978-80-7050-575-5

Život plný střetů. Dílo a odkaz historika Jana Slavíka (1885–1978)
[Life of Clashes. The Work and Legacy of Historian Jan Slavík (1885–1978)]
Compiled by Lukáš Babka and Petr Roubal

The Czech version of the publication *Jan Slavík (1885–1978): A Czech Historian of Revolutions*.

Pavel Mervart publishing house in cooperation with the National Library of the CR – Slavonic Library, 2009, 1st edition, 454 pp., (Russia Altera, Vol. 10. Slavica, Vol. 4), (Publications of the Slavonic Library, No. 65)

ISBN 978-80-86818-94-8 (Pavel Mervart, Červený Kostelec)
ISBN 978-80-7050-576-2 (National Library of the CR, Prague)

IV. Others

České knihovny 2010 – stolní kalendář
[Czech Libraries 2010 – desk calendar]
Arranged by Zlata Houšková

The desk calendar *Czech Libraries 2010* has the subtitle *So that they read more....* It is devoted to the activities of libraries from the entire Czech Republic in support of reading and readership.

National Library of the CR, Prague 2009, size 15 x 30 cm

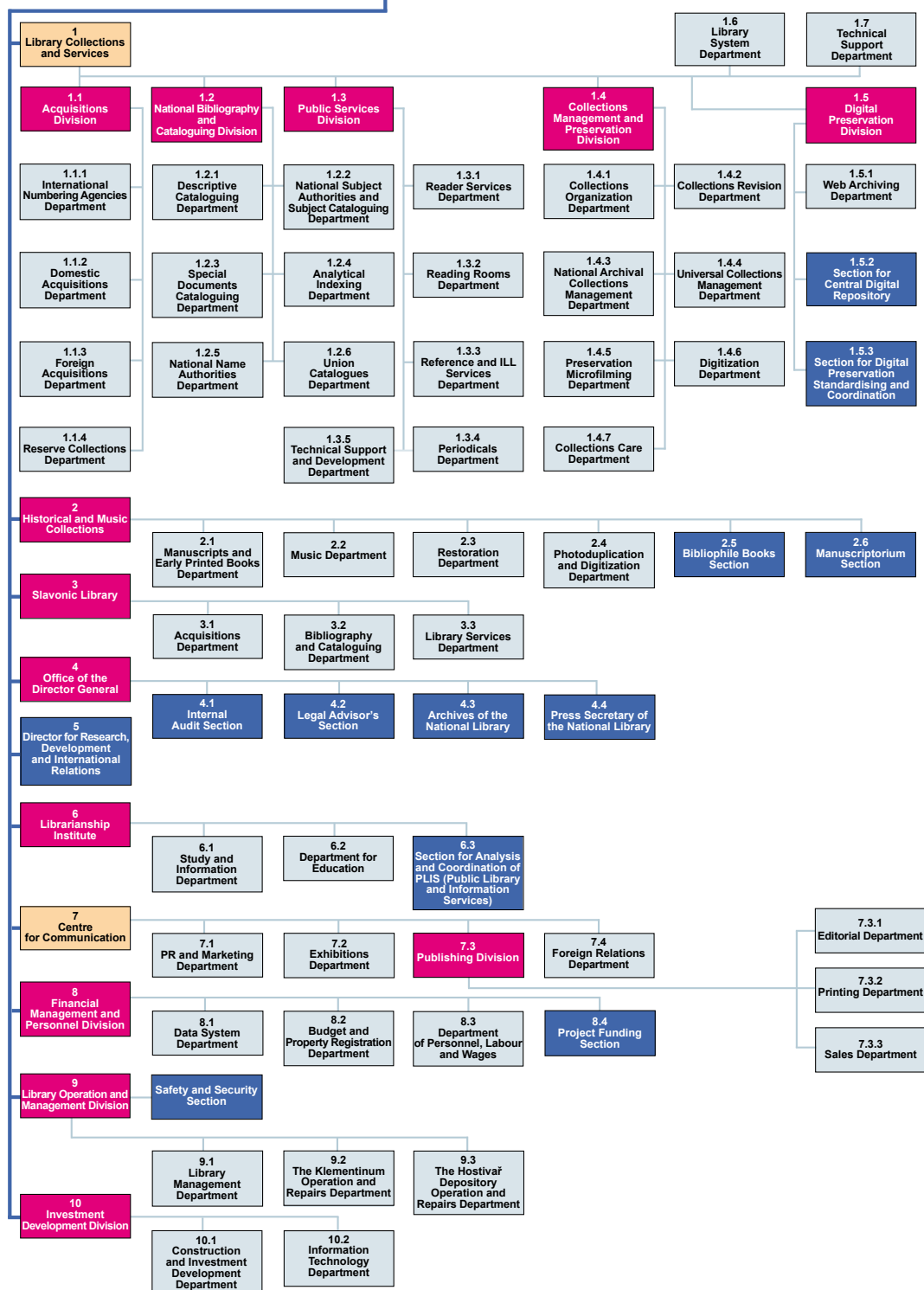**Wall Calendar for 2010**
Photography by Ivan Král

The wall calendar for 2010 contains thirteen exclusive colour pictures of the Baroque interiors, exteriors and details of the decoration of the complex of the Baroque Klementinum in Prague with bilingual captions (Czech, English).

National Library of the CR, Prague 2009, size 33 x 32 cm

Organisational Structure as of 31st December 2009

Director General of the National Library

1
Library Collections and Services

1.6
Library System Department

1.7
Technical Support Department

1.1
Acquisitions Division

1.2
National Bibliography and Cataloguing Division

1.3
Public Services Division

1.4
Collections Management and Preservation Division

1.5
Digital Preservation Division

1.1.1
International Numbering Agencies Department

1.2.1
Descriptive Cataloguing Department

1.2.2
National Subject Authorities and Subject Cataloguing Department

1.3.1
Reader Services Department

1.4.1
Collections Organization Department

1.4.2
Collections Revision Department

1.5.1
Web Archiving Department

1.1.2
Domestic Acquisitions Department

1.2.3
Special Documents Cataloguing Department

1.2.4
Analytical Indexing Department

1.3.2
Reading Rooms Department

1.4.3
National Archival Collections Management Department

1.4.4
Universal Collections Management Department

1.5.2
Section for Central Digital Repository

1.1.3
Foreign Acquisitions Department

1.2.5
National Name Authorities Department

1.2.6
Union Catalogues Department

1.3.3
Reference and ILL Services Department

1.4.5
Preservation Microfilming Department

1.4.6
Digitization Department

1.5.3
Section for Digital Preservation Standardising and Coordination

1.1.4
Reserve Collections Department

1.3.5
Technical Support and Development Department

1.3.4
Periodicals Department

1.4.7
Collections Care Department

2
Historical and Music Collections

2.1
Manuscripts and Early Printed Books Department

2.2
Music Department

2.3
Restoration Department

2.4
Photoduplication and Digitization Department

2.5
Bibliophile Books Section

2.6
Manuscriptorium Section

3
Slavonic Library

3.1
Acquisitions Department

3.2
Bibliography and Cataloguing Department

3.3
Library Services Department

4
Office of the Director General

4.1
Internal Audit Section

4.2
Legal Advisor's Section

4.3
Archives of the National Library

4.4
Press Secretary of the National Library

5
Director for Research, Development and International Relations

6
Librarianship Institute

6.1
Study and Information Department

6.2
Department for Education

6.3
Section for Analysis and Coordination of PLIS (Public Library and Information Services)

7
Centre for Communication

7.1
PR and Marketing Department

7.2
Exhibitions Department

7.3
Publishing Division

7.4
Foreign Relations Department

7.3.1
Editorial Department

7.3.2
Printing Department

8
Financial Management and Personnel Division

8.1
Data System Department

8.2
Budget and Property Registration Department

8.3
Department of Personnel, Labour and Wages

8.4
Project Funding Section

7.3.3
Sales Department

9
Library Operation and Management Division

Safety and Security Section

9.1
Library Management Department

9.2
The Klementinum Operation and Repairs Department

9.3
The Hostivař Depository Operation and Repairs Department

10
Investment Development Division

10.1
Construction and Investment Development Department

10.2
Information Technology Department

Abbreviations

a. s.	Public limited company (Plc) or joint-stock company
AACR2R	Anglo-American Cataloguing Rules. Second edition. 1988 Revision
ALEPH	Automated Library Expandable Program of Hebrew University
ASCR, v. v. i.	Academy of Sciences of the Czech Republic, a public research institution
AUT	Czech National Authority Database of the NL CR
CASLIN	Czech and Slovak Library Information Network
CASPAR	Cultural Artistic and Scientific knowledge for Preservation, Access and Retrieval
CDH	Central Depositary in Hostivař
CERL	Center for Empirical Research in the Law
CIP	Cataloguing in Publication
CITeM	Methodological Centre for Information Technologies in Museology, Moravian Museum in Brno
CZK	Czech Crowns
DPE	Digital Preservation Europe – a project
DRAMBORA	Digital Repository Audit Method Based on Risk Assessment
EBSCO	Humanities and Social Science Full-text Database
EDL	European Digital Library
ENRICH	European Networking Resources and Information concerning Cultural Heritage – a project
EUROSTAT	Statistical Office of the European Commission
FTE	Full-Time Equivalent
HAN	Hidden Automatic Navigator
HW	hardware
IFLA-PAC	The International Federation of Library Associations and Institutions – Core Activity on Preservation and Conservation
ILL	Interlibrary Loan
IMPACT	Individual Members Planning and Assessing Choices Together
INFOZ	Informační zdroje pro výzkum / Information Resources for Research
IOP	Integrated Operational Programme
ISBD	International Standard Bibliographic Description
ISBN	International Standard Book Number(ing)
ISMN	International Standard Music Number(ing)
ISPROFIN	Informační systém programového financování / Information System of Programme Financing
ISSN	International Standard Serial Number(ing)
KIV	Library and Information Science Subject Gateway
l. i.	Library item
LPIS	Library Public Information Services – a programme
MARC	Machine-Readable Cataloguing
MASTER	Manuscript Access through Standards for Electronic Records – a format
MEYS	Ministry of Education, Youth and Sports of the CR
ML	Moravian Library in Brno
MoC	Ministry of Culture of the CR
MODS	Metadata Object Description Schema
MUS	Musica Subject Gateway – portal
NAC	National Archival Collection
NAK	Publishers in the Czech Republic – a directory
NDL	National Digital Library
NKC	Electronic Catalogue of the National Library of the CR – database
NL CR	National Library of the Czech Republic
OAI-PMH	Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting
OCLC	Online Computer Library Center
OCR	Optical Character Recognition
PLANETS	Preservation and Long-term Access to Our Cultural and Scientific Heritage
PLATTER	Planning Tool for Trusted Electronic Repositories
REDISCOVER	Reunion of Dispersed Content: Virtual Evaluation and Reconstruction
RISM	Répertoire International des Sources Musicales / International Inventory of Musical Sources
s. r. o.	Ltd. (Am. = limited corporation)
SDRUK	Sdružení knihoven ČR / The Czech Republic Library Association
SFX	a link-server tool
SKIP	Svaz knihovníků a informačních pracovníků ČR / Association of Library and Information Professionals of the CR
SL	Slavonic Library
SRU/SRW	Search/Retrieve via the URL or Web Service
TDKIV	Czech terminological database for Library and Information Sciences
TEI	Text Encoding Initiative
TEL	The European Library
UC CR	Union Catalogue of the CR
UIG	Uniform Information Gateway
ULC	Universal Library Collection
UNIMARC	Universal MARC
VIAF	Virtual International Authority File
XML	Extensible Markup Language

Contacts

Address: Klementinum 190, 110 00 Praha 1

Phone: (+420) 221 663 + the extension of the particular department
                (+420) 221 663 111 (switchboard)
                (+420) 221 663 262, fax (+420) 221 663 261,
                direct line (+420) 222 220 358 (Director General's Office)
                (+420) 221 663 212, fax (+420) 221 663 277 (PR and Marketing Department)

Email: sekret.ur@nkp.cz (Director General's Office)
                public.ur@nkp.cz (PR and Marketing Department)
                hanus.hemola@nkp.cz (Public Services Division Head)

Internet: http://www.nkp.cz/
                http://www.klementinum.cz/

Central Depository in Hostivař

Address: Národní knihovna ČR, Centrální depozitář, Sodomkova 2/1146, 102 00 Praha 15
Phone: (+420) 281 013 111 (Switchboard))
                (+420) 281 013 309 (Collections Management and Preservation Division)
                (+420) 281 013 316 (Publishing Division)

Slavonic Library

Phone: (+420) 221 663 356
Fax: (+420) 221 663 176
Email: sluzby.sk@nkp.cz
Internet: http://www.nkp.cz/sll

Reference Centre

Phone: (+420) 221 663 201
Fax: (+420) 221 663 121
Email: reference@nkp.cz

Main Hall

Phone: (+420) 221 663 244 (Loan Department)
                (+420) 221 663 248 (Information Desk)
Email: hala.os@nkp.cz

Donation Account of the National Library of the CR

Acc. number: 123-85535-011/0100
Bank: Komerční banka, Staroměstské nám. 24, Praha 1

Contents

Partners of the National Library of the Czech Republic

PRAHA ZLIČÍN

Media Partners of the National Library of the Czech Republic

National Library of the Czech Republic
Annual Report 2009